

PRESSE CLIPPING

UNIKA 2017



b.you pr+press



Pressekontakt/contatto stampa:

Dr./Dott.ssa Beatrix Unterhofer

Publizistin / Pubblicista | Stampa/Presse & PR | Coach

Glenerweg/Vicolo Gleno 2/1 • I-39040 Pinzon/Pinzano-Montan/Montagna

Mob.+39 335 493139, www.byou.it, beatrix@byou.it



ADOLF ANDREAS KOSTNER



ADOLF VINATZER



ALFONS RUNGGALDIER



ANDREA PERATHONER



ARMIN GRUNT



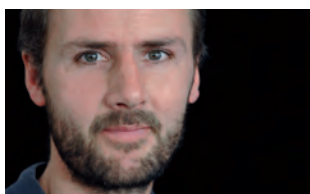
CHRISTIAN STL



DIEGO DEIANA



EGON DIGON



ERIC PERATHONER



FABIAN DEMETZ



FABRIZIO SENONER



FILIP MORODER DOSS



GEORG DEMETZ PILAT



GERALD MORODER



GIOVANNI DEMETZ SULÉ



GREGOR MUSSNER



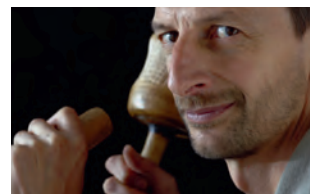
HUBERT MUSSNER



IVO PIAZZA



KLAUS SENONER



LIVIO COMPLOI



LORENZ DEMETZ



MATTHIAS KOSTNER



NORBERT INSAM DA TRÈBE



OTTO PIAZZA



ROLAND PERATHONER



SAMUEL PERATHONER



SIGMUND HOLZKNECHT



STEFAN PERATHONER



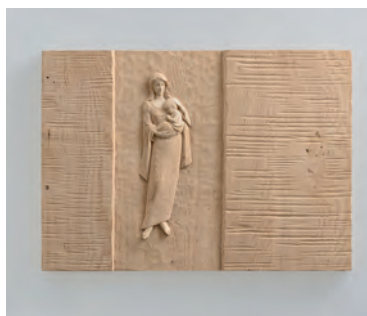
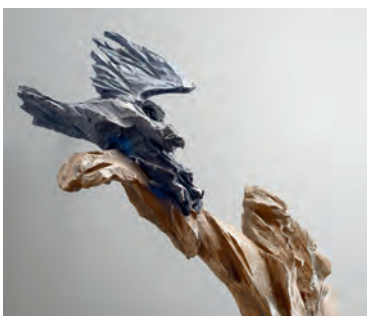
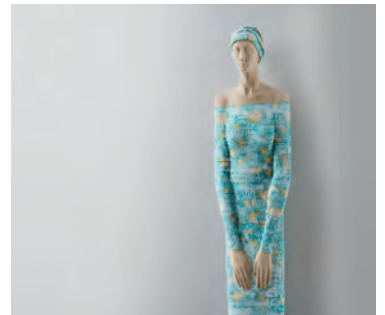
THOMAS COMPLOI



WALTER PANCHERI

UNIKA Künstler 2017

UNIKA Werke 2017





INHALTSVERZEICHNIS | INDICE

PAPER

SEITE | PAGINA

<i>Alto Adige</i>	5 - 25
<i>Corriere dell'Alto Adige</i>	27 - 33
<i>Corriere del Trentino</i>	35
<i>Die Neue Südtiroler Tageszeitung</i>	37 - 41
<i>Die Südtirolerin</i>	43
<i>Dolomiten</i>	45 - 71
<i>Dolomiten Magazin</i>	73 - 77
<i>FF</i>	79 - 83
<i>La Usc die Ladins</i>	85 - 111
<i>L'Eco di Bergamo</i>	113
<i>Manufatto</i>	115
<i>Manufakt</i>	117
<i>Trentino</i>	119
<i>Trentinomese</i>	121
<i>Weekend dell'Alto Adige</i>	123
<i>Wiku</i>	125
<i>Zett</i>	127 - 131

RADIO & TV

SEITE | PAGINA

<i>Liste von Radio- und Videostationen</i>	133
<i>Lista emittenti audio e video</i>	

SOCIAL MEDIA

SEITE | PAGINA

www.stol.it	135
www.altoadige.geolocal..it	139
www.italiaatavola.net	141
www.kultur.bz.it	145



Alto Adige

Medium | Testata

15.07.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

18.439

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

«Idea Unika», oggi inaugurazione a Ortisei

La seconda edizione dell' Idea Unika - art in the centre" si sta avvicinando: l'inaugurazione ufficiale avrà luogo oggi sabato, 14.07.17 alle ore 18.00 nella piazza Stetteneck ad Ortisei. Il critico d'arte Andrea Baffoni darà l'opportunità di entrare nel mondo degli artisti, spiegando le opere esposte. La mostra rimarrà aperta al pubblico durante i mesi estivi fino a metà settembre nel centro di Ortisei. Tutti sono invitati all'inaugurazione.



Alto Adige

Medium | Testata

16.07.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

18.439

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione



nel centro di ortisei

Gli scultori di Unika arrivano in piazza



■ ■ Portare l'arte nel centro di Ortisei e stimolare i passanti a fermarsi, osservare e riflettere. Questo è "Idea Unika 2017", che vede coinvolti 11 artisti gardenesi del gruppo Unika in 6 progetti che dialogano col territorio e che sono stati inaugurati ieri pomeriggio.



Alto Adige

Medium | Testata

16.07.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

18.439

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Il paese in festa



■ ■ A Santa Cristina oggi dalle 9 al centro Iman si tiene la tradizionale festa del paese con specialità gastronomiche, concerti ed anche una sfilata folcloristica. A Selva Gardena prosegue il servizio di Selva Express il trenino turistico. A

Ortisei fino al 17 settembre in zona pedonale è allestita la mostra Unika con opere di artisti gardenesi. A Ortisei domani alle 17 in piazza Stetteneck pomeriggio all'insegna della tradizione gardenese. A Selva dalle 20.30 serata per i bambini. (e.d.)



Alto Adige

Medium | Testata

22.07.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

18.439

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Esposizione del gruppo Unika



■ ■ Al Tublà da Nlves di Selva Gardena prosegue fino all'11 agosto l'esposizione del gruppo Unika; a Ortisei nella sala esposizioni del "circolo" mostra delle scultura in legno del simposio "1M3 legno". Oggi alle 19 festa estiva della banda

musicale di Ega con ritrovo nella piazza centrale del paese; domani dalle 9 alle 17 festa della parrocchia di Monte San Pietro sulla piazza centrale. Organizza la banda del paese che ha preparato numerose sorprese per chi vorrà partecipare. (e.d.)



Alto Adige

Medium | Testata

24.07.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

18.439

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Tradizioni gardenesi in piazza



■ ■ Numerose proposte in val Gardena: a Ortisei oggi alle 17 in piazza Stetteneck si tiene la manifestazione all'insegna della tradizione gardenese; alle 20.30 nella zona pedonale di Selva Gardena serata per i bambini; a Ortisei nella casa della cultura Luis Trenker per Valgardena Musika concerto dell'ensemble Cordia; al Tublà da Nives di Selva fino all'11 agosto esposizione allestita dal gruppo Unika con le sculture tipiche dell'artigianato artistico della val Gardena. (e.d.)



Alto Adige

Medium | Testata

26.07.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

18.439

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Sul Sella a traffico limitato



■ ■ Oggi per DolomitesVives
altro appuntamento con il
passo Sella a traffico limitato;
dalle 19.30 nella zona pedonale
di Selva Gardena
intrattenimento per grandi e
bambini; dalle 21 al Centro
Iman di Santa Cristina emozioni

con la banda locale; alle 21 nel centro di
Ortisei intrattenimento con il gruppo da
ballo locale; al Tublà da Nives di Selva
Gardena fino all'11 agosto esposizione a
cura del gruppo Unika che espone le opere
dei suoi scultori. (e.d.)



Alto Adige

Medium | Testata

04.08.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

18.439

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Idea Unika, una passerella per gli artisti gardenesi

Fino al 15 settembre le opere - dal legno all'acciaio - esposte nel centro di Ortisei
A fine agosto la fiera dell'arte aprirà i battenti nel Centro tennis di Roncadizza

di Daniela Mimmi
ORTISEI

Il centro di Ortisei è bellissimo, fiorito, curato ed elegante, come sempre. Ma le opere d'arte esposte danno un tocco in più. Sono sei le opere che abbelliscono strade e le piazzette, soprattutto nella zona pedonale a partire da piazza Stattenek, e che fanno fermare i turisti curiosi e affascinati. Per il secondo anno, e fino al 15 settembre, Idea Unika offre una passerella ideale e affascinante alle opere di sei artisti locali. Walter Pancheri espone, in piazza S. Antonio, "Dolomites", in cui si incontrano e si uniscono legno e rocce, montagne e foreste, in un parallelepipedo di tavole in legno di tiglio, vera e propria catasta sulla cui facciata laterale l'artista traspone le "sue" Dolomiti, imprimendole sul dorso di ogni singola tavola con una tecnica di trasferimento fotografico da lui stesso ideata.

Fabrizio Senoner, per abbellire l'inizio della zona pedonale, ha scelto "Mutante", strutturato come un cubo e sul quale l'artista interviene pubblicamente a intervalli di due o tre giorni, trasformandolo più e più volte, come la vera street-art. Il "cubo", che inizialmente presenta colori neutri e compatti di bianco e nero, si arricchisce di segni e sfumature, invecchia e si riveste d'esperienza dell'artista.

Procedendo per l'area pedonale, si incontra la bellissima e drammatica statua in legno che Armin Grunt ha intitolato "spirito libero: La forza dei pensieri". La sua enorme figura di legno simboleggia il superamento di tutte le restrizioni fisiche e ideologiche, come le leggi, la religione, la burocrazia, regole tradotte visivamente in una sorta di elemento geometrico dipinto in rosso che schiaccia la figura. Al titolo, va aggiunta la frase "la forza dei pensieri", che indica l'esistenza di una forza capace di oltrepassare la materia. Poco più avanti si incontrano i quattro legni annodati di "Dalla razionalità alla libertà" di Egon Stuflesser, che, secondo l'artista,



Da sinistra l'opera di Roland Perathoner e quella di Armin Grunt esposte nel centro di Ortisei



L'inaugurazione della rassegna artistica a Ortisei

rappresentano il difficile percorso cui l'uomo è sottoposto, attraverso linguaggi che furono espressione del minimalismo anni Sessanta, a cavallo tra Pop-art e post-futurista.

Dal legno si passa all'acciaio di "Goats on the bowl" di Roland Perathoner, esposta davanti al Centro Culturale di Ortisei. Ci sono cinque capre che si dissetano ad un abbeveratoio, metafora della fonte della vita. Nell'anno del passaggio del Giro d'Italia in Val Gardena, non poteva mancare una scultura dedicata ai ciclisti. La

location è la rotonda all'entrata del paese, dove Gerald Mörder, Gregor Mussner, Hubert Mussner, Lorenz Demetz, Matthias Kostner, Otto Piazza hanno piazzato "Arriva il giro", una serie di ciclisti stilizzati in ferro, fotografati nel momento in cui cercano la massima velocità. Le figure sono esili e stilizzate, come a voler interpretare rigorosamente la carenza di massa derivata dal passaggio. Idea Unika, mostra open air biennale, è un progetto che intende portare l'arte nel centro del paese e stimola-

re i passanti a fermarsi, osservare e riflettere, ed è curato dal critico e storico d'arte di Perugia, Andrea Baffoni.

Contemporaneamente, e fino all'11 agosto, si svolge al Tabl di Nives, a Selva Gardena, "Figureout", mostra collettiva di 31 artisti con 70 opere presso il centro culturale di Selva, mentre la Fiera dell'Arte Unika 2017, con l'esposizione delle opere di 27 artisti di Unika, aprirà i battenti il 30 agosto e resterà aperta fino al 3 settembre, presso il Centro tennis a Roncadizza/Ortisei.



Alto Adige

Medium | Testata

24.08.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

18.439

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

al via il 31 agosto a ortisei

Torna la mostra Unika quando l'artigianato diventa autentica arte



Le opere esposte ieri alla conferenza stampa di Unika (Foto Claudia Fornari)

di Daniela Mimmi

Compiete 23 anni, quest'anno, Unika, mostra-mercato degli artisti gardenesi tutti riuniti sotto lo stesso nome. Unika, infatti, significa pezzo unico, firmato e certificato dal marchio di tutela della Camera di Commercio di Bolzano e fatto a mano. Unika quest'anno riunirà oltre 150 opere, che spaziano dalla tradizione alla "Land Art", dall'arte moderna a quella sperimentale, esposte negli spazi del tennis coperto di Roncadizza a Ortisei. Il vernissage sarà alle ore 18 di mercoledì 30 agosto, quindi le porte rimarranno aperte dal 31 agosto al 3 settembre dalle ore 10 alle 19. La manifestazione è stata presentata ieri a Bolzano, alla presenza del presidente di Unika, Christian Holzknicht (a sua volta scultore, col nome d'arte di Christian Stl Holzknicht) e di altri artisti. «La storia di Unika va avanti e vuole continuare a stupire i numerosi appassionati d'arte con le proprie opere. Nascono tutti i giorni nuove opere mai viste, realizzate dai soci di Unika. Le idee non si esauriscono mai... L'arte della scultura rappresenta da secoli una forma creativa di espressione degli abitanti della Val Gardena. E come sottolinea il

presiprovinciale Arno Kompatscher nelle sue parole di saluto che riportiamo nel catalogo di presentazione, "Unika si propone quale finestra sul panorama contemporaneo degli artisti e degli scultori gardenesi", ha detto Holzknicht.

I 22 soci Unika che partecipano a quest'edizione espongono sette opere ciascuno, dando vita quindi, in maniera sia individuale che collettiva, alla piacevole fiera - mostra di fine estate, un modo per imparare a conoscere la caratteristica artistica e professionale di opere uniche. Per l'occasione si potranno ammirare per la prima volta anche opere dello scultore milanese Giovanni Gianni, dell'artista tornitore Simon Oberbacher, di Ortisei, come anche gli scatti fotografici realizzati dai gardenesi Matthaeus Kostner e Werner Dejori. Inoltre, in collaborazione con il Comitato della Coppa del mondo di sci in Val Gardena, è stato indetto un concorso per la realizzazione delle due coppe per i vincitori delle gare di discesa libera e Super-G, per il 50esimo anniversario. E infine una novità: "Unika's long Night", venerdì 1 settembre, con il musicista badiota Chris Costa e la sua video-music interactive performance for Unika.

© RIPRODUZIONE RISERVATA



Alto Adige

Medium | Testata

30.08.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

18.439

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

La rassegna degli scultori



■ ■ Stasera in zona pedonale a Selva intrattenimento per tutti con animazione varia; a Santa Cristina al centro Iman con inizio alle 21 serata folcloristica gardenese; a Ortisei al Tennis di Roncadizza prosegue Unika la rassegna degli scultori gardenesi.

Oggi dalle 8.30 a Castelrotto parte una passeggiata geologica da Bad Ratzes all'Alpe di Siusi; all'Alpe di Siusi dalle 10.30 per Estate in famiglia si va a spasso con la strega Martha; alle 17 nella chiesa di San Francesco all'Alpe di Siusi un concerto di musica sacra. (e.d.)



Alto Adige

Medium | Testata

05.09.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

18.439

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

ortisei

Unika 2017 si è chiusa con un bilancio di 6.500 visitatori



Bilancio positivo per la fiera Unika 2017 (foto Matthaeus Kostner)

► ORTISEI

Si è chiusa domenica sera la 23° edizione della Fiera delle sculture Unika 2017 con un bilancio positivo di oltre 6.500 visitatori in 4 giorni di esposizione. Gli organizzatori sono soddisfatti. I numerosi visitatori venuti anche da lontano sono rimasti entusiasti delle oltre 200 opere esposte degli artisti dell'associazione Unika a Ortisei.

Unika rappresenta un punto di riferimento per lo scambio artistico e specialistico, ma anche, come esprime il nome stesso, un evento espositivo per singole opere e pezzi unici.

Presenti 22 membri espositori, 4 guest artists e 2 giovani aspiranti, che hanno presentato le loro quasi 200 opere. Una vera e propria attrazione dell'edizione di quest'anno è stata quindi, senza dubbio, la "Unika's Long Night" con Chris Costa, cantante, compositore e musicista che ha presentato una video-music interactive performance for Unika (premiera). Il prossimo appuntamento per gli artisti di Unika sarà un'esposizione a Ortisei in febbraio/marzo 2018 e primo ancora presso la Fiera Gustav a Dornbirn (27-29.10.17), alla Art Innsbruck (25-28.01.18) ed infine alla Art Salzburg (19-21.10.18).



Corriere dell'Alto Adige

Medium | Testata

16.07.2017

6.503

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Ortisei Allestimenti con opere contemporanee



Idea Unika 2017 D'estate l'arte sboccia in piazza

BOLZANO Il centro di Ortisei sta ospitando le magnifiche opere e gli allestimenti di Idea Unika, rassegna scultura e pittura contemporanea. L'esposizione all'aperto è curata dal critico e storico d'arte Andrea Baffoni di Perugia. Il gruppo Unika è itinerante: da sabato prossimo sdarà aperta anche la mostra «Figureout» al centro culturale di Selva «Tublà da Nives».

© RIPRODUZIONE RISERVATA



Corriere dell'Alto Adige

Medium | Testata

16.07.2017

6.503

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

L'arte arriva in centro grazie al collettivo Unika

Gli scultori e i pittori del gruppo Unika, nato nel 1994 in Val Gardena dal sodalizio di vari artigiani artistici (scultori, doratori, policromatori e scultori di ornamenti), presentano le loro nuove opere: sculture e installazioni realizzate appositamente per l'esposizione che animerà il centro di Ortisei fino al 15 settembre. Undici gli artisti partecipanti, che in modo diverso entrano in dialogo con lo spazio pubblico e con gli spettatori (Walter Pancheri, Fabrizio Senoner, Armin Grunt, Egon Stuflesser, Roland Peratoner con Gerald Moroder, Gregor e Hubert Mussner, Lorenz Demetz, Matthias Kostner e Otto Piazza insieme per realizzare l'opera collettiva Arriva il giro). La mostra viene organizzata per la seconda volta dal gruppo Unika in collaborazione con il Comune e l'associazione turistica di Ortisei e ha luogo ogni due anni. L'esposizione all'aperto è curata dal critico e storico d'arte Andrea Baffoni di Perugia. I prossimi appuntamenti del gruppo Unika sono la mostra collettiva Figureout al centro culturale di Selva e la fiera dell'arte con opere di 27 artisti.



Corriere dell'Alto Adige

Medium | Testata

18.08.2017

6.503

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

L'appuntamento

«Unika», l'artigianato protagonista Ortisei

Val Gardena, la mostra aprirà il 30 agosto. Presenti 26 artisti, tra pittori e scultori

BOLZANO Torna l'appuntamento dedicato a pittori e scultori locali e non: Unika, la fiera dell'artigianato di Ortisei — più precisamente, l'allestimento sarà nel Tennis Center di Roncadizza, tornerà quest'anno il 30 agosto, per mettere in mostra le opere fino a domenica 3 settembre. Appassionati e turisti potranno visionare le opere dalle 10 alle 19.

La fiera è nata nel 1994 dal sodalizio di vari artigiani artistici — scultori, doratori, pollicromatori e scultori di ornamenti — in Val Gardena: tra gli obiettivi dell'evento, la promozione e il marketing delle proprie opere e la presentazione dei vari mestieri appartenenti all'artigianato artistico.

«Unika, il nome che è stato scelto per la fiera — racconta il presidente, Christian Holzknicht — sta per unicità dell'opera di scultura o pittura e sottolinea l'aspetto creativo ed

inimitabile dell'opera creata dagli scultori e pittori della Val Gardena. I lavori sono espressione della forza creativa e del talento artistico dei singoli maestri artigiani. Una unicità che viene garantita dal marchio di tutela e l'apposito certificato della Camera di commercio di Bolzano. L'evento, negli anni, è cresciuto sempre di più: lo scorso anno gli artisti a dare la propria adesione era-

no stati 21, quest'anno saranno 26 e per noi è un indice importante, perché vuol dire che l'evento, nel tempo, si è radicalizzato come tradizione del nostro territorio».

Durante i giorni della fiera, gli artisti si presenteranno al pubblico con le loro opere più recenti: il visitatore interessato avrà la possibilità di dialogare con l'artista (che non eseguirà le opere dal vivo, ndr), di sape-

re di più sulla lunga tradizione dell'artigianato artistico della Val Gardena e di acquistare un'opera.

«Non sono solo artisti locali che manifestano la voglia di partecipare — prosegue il presidente della manifestazione — Quest'anno, ad esempio, parteciperà anche un artista di Milano che da qualche tempo vive a Fiè, poi ci sarà un tornitore locale che realizza opere molto particolari e ci saranno due fotografi celebri non solo a livello locale. Quello che speriamo è che l'anno prossimo potremo registrare numeri ancora più importanti: già quest'anno le opere esposte saranno circa 200, poi ci saranno altre 90 opere esposte nella nostra galleria. Insomma, per gli appassionati, ma anche per i semplici curiosi, si tratta davvero di una fiera unica, non solo nel nome». «Unika», come detto, offre una vasta gamma

di sculture e pitture ricche e variata come la personalità degli stessi artisti. Dall'artigianato artistico tradizionale all'arte contemporanea variano le rappresentazioni delle opere, che comprendono motivi sacri come anche profani. A caratterizzarle, la realizzazione, inte-

Possibilità

Holzknicht: «Per gli espositori si tratta di una chance importante per farsi conoscere»

ramente a mano. La Camera di Commercio di Bolzano, in questo senso, garantisce l'esclusiva esecuzione a mano per le opere contrassegnate dal marchio di tutela e dal proprio certificato di garanzia.

I. G.

© RIPRODUZIONE RISERVATA



Passione
Una delle opere che saranno esposte alla mostra: il titolo è «Donna col bambino», di Fabian Demetz



Corriere dell'Alto Adige

Medium | Testata

24.08.2017

6.503

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Ortisei

Duecento opere in mostra con «Unika»

Ventidue artisti, sette opere esposte da ciascuno, per quattro giorni dedicati all'artigianato e alle sue opere uniche. Ed è proprio «Unika» ad essere caratterizzata dai numeri detti, la fiera di Ortisei che quest'anno, giunta alla sua ventitreesima edizione, porterà ancora una volta alla ribalta le opere del gruppo artistico gardenese Unika, conosciute oramai ben oltre i confini dell'Alto Adige. Complessivamente saranno 200 le opere esposte al tennis coperto di Ortisei/Roncadizza. «La storia di Unika vuole continuare a stupire i numerosi appassionati d'arte con le proprie opere — ha commentato il presidente della manifestazione, Christian Stl Holz knecht — L'arte della scultura rappresenta da quasi 400 anni una forma particolare creativa di espressione da parte degli abitanti della Val Gardena e la nostra manifestazione si propone come finestra sul panorama contemporaneo degli artisti e degli scultori gardenesi». L'inaugurazione si terrà mercoledì, alle 18, poi, fino al 3 settembre, la mostra rimarrà visitabile dalle 10 alle 19.



Corriere del Trentino

Medium | Testata

16.07.2017

11.196

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Trentino

Verbreitung | Diffusione

L'arte arriva in centro grazie al collettivo Unika

Gli scultori e i pittori del gruppo Unika, nato nel 1994 in Val Gardena dal sodalizio di vari artigiani artistici (scultori, doratori, policromatori e scultori di ornamenti), presentano le loro nuove opere: sculture e installazioni realizzate appositamente per l'esposizione che animerà il centro di Ortisei fino al 15 settembre. Undici gli artisti partecipanti, che in modo diverso entrano in dialogo con lo spazio pubblico e con gli spettatori (Walter Pancheri, Fabrizio Senoner, Armin Grunt, Egon Stuflesser, Roland Peratoner con Gerald Moroder, Gregor e Hubert Mussner, Lorenz Demetz, Matthias Kostner e Otto Piazza insieme per realizzare l'opera collettiva Arriva il giro). La mostra viene organizzata per la seconda volta dal gruppo Unika in collaborazione con il Comune e l'associazione turistica di Ortisei e ha luogo ogni due anni. L'esposizione all'aperto è curata dal critico e storico d'arte Andrea Baffoni di Perugia. I prossimi appuntamenti del gruppo Unika sono la mostra collettiva Figureout al centro culturale di Selva e la fiera dell'arte con opere di 27 artisti.



Die Neue Südtiroler Tageszeitung

Medium | Testata

18.07.2017

8.000

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Unika *belebt St. Ulrich*



Foto: Matthaeus Kostner

Die Unika-Künstler:
Kunst im Dorfzentrum
von St. Ulrich.

Bis Mitte September zeigen 11 Mitglieder der Grödner Künstlergruppe UNIKA ihre Werke im Dorfzentrum von St. Ulrich. Mit dieser bereits zum 2. Mal stattfindenden Initiative belebt die Grödner Künstlergruppe das Dorfbild mit ihrer Kunst und sucht nach Überlebenswegen für das

Grödner Kunsthandwerk. UNIKA gilt als Drehscheibe des künstlerischen und fachlichen Austauschs, steht aber gleichzeitig und selbstredend für Einzelstücke, Unikate eben. Zu sehen sind Arbeiten von Walter Pancheri, Fabrizio Senoner, Armin Grunt, Egon Stuflesser, Roland Perathoner, Gerald Moroder, Gregor Mussner, Hubert Mussner, Lorenz Demetz, Matthias Kostner und Otto Piazza.



Die Neue Südtiroler Tageszeitung

Medium | Testata

30.08.2017

8.000

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

UNIKA gehen die Ideen nie aus

Die Grödnertal Künstlergruppe UNIKA macht das ganze Jahr über im In- und Ausland auf sich aufmerksam. Dreh- und Angelpunkt ist jedoch die zur Tradition gewordene gleichnamige Kunstmesse, bei der heuer rund 200 Werke ausgestellt werden.

Die UNIKA wird ihre Geschichte weiter schreiben und möchte auch weiterhin mit ihren Werken beeindrucken“, sagt Christian Stl Holz knecht, seit dem vorigen Jahr UNIKA-Präsident und weiter: „Tagein, tagaus entstehen von Seiten aller Mitglieder neue, noch nie gesehene Werke. Ideen bleiben nie aus.“ Die UNIKA-Mitglieder sind das ganze Jahr hindurch individuell mit Einzel- und Kollektivausstellungen europaweit vertreten. Im Grödnertal, UNESCO-Weltkulturerbe der Dolomiten und beliebte Tourismusdestination, gilt die Bildhauerkunst seit fast 400 Jahren als ganz besondere kreative Ausdrucksform der Talbewohner und wie Landeshauptmann Arno Kompatscher im Katalogvorwort betont, „... ist die UNIKA das moderne Schaufenster der Schaffenskraft der Grödnertal Künstler und Bildhauer.“ Jeder der 22 teilnehmenden UNIKA-Mitglieder wird in der UNIKA-Woche je sieben seiner Werke ausstellen. Als Gastkünstler wurden heuer erstmals der Bildhauer Giovanni Gianni aus Mailand, der Grödnertal Kunstdrechsler Simon Oberbacher und heuer auch neu mit ihren Fotoarbeiten dabei, die beiden Grödnertal Fotografen Matthäus Kostner und Werner Dejori eingeladen.



Fotos: Unika

Elena, Lindenholzstatue von Lorenz Demetz

Abgerundet wird das bunte Schaffensspektrum von den Arbeiten der beiden strebsamen Junghandwerker Hannes Mussner und Patrik Senoner. Ebenfalls vor Ort ist auch die bekannte Kunstgießerei Guastini aus Vicenza. In diesem künstlerischen Werkstattbetrieb mit Welt ruhm nehmen die Ideen Form an. Der direkte und kreative Bezug



Berlusconi Girls: Tuschezeichnung und Pastell von Livio Comploi

zur Landschaft und zum Sport wird in der Künstler-Gemeinschaft UNIKA, einem „Rohdiamant in Südtirols Kunsthandwerk-Welt“, wie Norbert Insam, Obmann der Berufsgruppe Kunsthandwerk im LVH die Künstlergroßfamilie nennt, stets groß geschrieben. So wurde in Zusammenarbeit mit dem Ski Weltcup Gröden zum 50. Jubiläum der FIS Ski Weltcuprennen ein Wettbewerb für die Gestaltung zweier Pokale (Abfahrt und Super-G) ausgeschrieben. Die Modelle der Teilnehmer und die beiden Siegerpokale sind auf der UNIKA 2017 zu sehen.

Die Messe findet vom 31. August bis zum 3. September im Tennis Center von St. Ulrich/Runggaditsch statt und ist täglich von 10 bis 19 Uhr und am 1. September zusätzlich noch von 20:30 bis 23:30 Uhr geöffnet. Vernissage ist am Mittwoch, 30. August, 18 Uhr.



Die Neue Südtiroler Tageszeitung

Medium | Testata

05.09.2017

8.000

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Erfolgreiche Unika



UNIKA: 6.500 Besuchern an 4 Ausstellungstagen (Foto: byou)

Mit rund 6.500 Besuchern an den 4 Ausstellungstagen hat die 23. UNIKA ihre Tore im Tenniscenter Runggaditsch/St. Ulrich geschlossen. „Wir waren heuer wiederum sehr gut besucht und viel bestaunt. Es gab viele gute Gespräche, Ankäufe, alles hat gepasst. Besonders die Einheimischen, die diese Veranstaltung mit uns leben, waren in diesem Jahr noch mehr vertreten!“, freut sich UNIKA-Präsident Christian Stl Holz knecht stellvertretend für die gesamte Gruppe.



Die Südtirolerin

Medium | Testata

19.09.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Monatszeitschrift | Periodico Mensile

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Immer neue Perspektiven

Die Werke der Grödner Künstlergruppe UNIKA sind längst über die Landesgrenzen hinaus zu Südtirols kreativen Kunstbotschaftern geworden. Der absolute Dreh- und Angelpunkt der Grödner Künstlerversammlung ist jedoch zweifelsohne die zur Tradition gewordene gleichnamige Kunstmesse, bei der heuer rund 200 Werke ausgestellt wurden. Diese Drehscheibe des künstlerischen und fachlichen Austauschs steht für Einzelstücke, Unikate eben. Eine Einzigartigkeit, die mit der Schutzmarke und dem Zertifikat



der Handelskammer Bozen garantiert wird. Als Gastkünstler wurden heuer erstmals der Bildhauer Giovanni Gianni aus Mailand, der Grödner Kunstdrechsler Simon Oberbacher und heuer auch neu mit ihren Fotoarbeiten dabei, die beiden Grödner Fotografen Matthaeus Kostner und Werner Dejori eingeladen. Abgerundet wurde das bunte Schaffensspektrum von den Arbeiten der beiden strebsamen Junghandwerker Hannes Mussner und Patrik Senoner. Zur Förderung des Künstlernachwuchses hatten auch einige Mittelschüler in kleinem Rahmen auf der UNIKA die Möglichkeit, ihre Arbeiten zu präsentieren. Ebenfalls vor Ort war die bekannte Kunstgießerei Guastini aus Vicenza.



Dolomiten

Medium | Testata

18.07.2017

43.417

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Kunst in der Fußgängerzone

KULTUR: Zweite Auflage der Idea Unika in der Grödnertal Fußgängerzone eröffnet – 11 Künstler stellen 6 Werke aus

URTIJÄ/ST. ULRICH (lem/pas). Wie bereits in den letzten Jahren hat der Bund aus Grödnertal Künstlern und Kunsthandwerkern Unika auch in diesem Sommer wieder eine interessante Freilichtausstellung im Zentrum von St. Ulrich auf die Beine gestellt.

Insgesamt 6 Kunstwerke, welche in der Fußgängerzone von St. Ulrich und am Rondell an der Hauptstraße aufgestellt werden, wurden präsentiert. „le é na idea - Ich habe eine Idee“: Ausgehend von diesem Satz wurde das Projekt zum Leben erweckt. 11 Künstler stellen die 6 Werke zur Schau; mit dabei sind heuer Walter Pancheri, Fabrizio Senoner,

Armin Grunt, Egon Stuflesser, Roland Perathoner, Gerald Moroder, Gregor Mussner, Hubert Mussner, Lorenz Demetz, Matthias Kostner und Otto Piazza.

Bei der Vernissage am Freitag am Stetteneckplatz wurden die Kunstwerke erstmals vorgestellt. Als Redner geladen war dabei der italienische Kunstkritiker Andrea Baffoni, der gemeinsam mit Beatrix Unterhofer die Ausstellung eröffnete. Mit dabei waren auch die Künstler der ausgestellten Werke, der Präsident der Unika Christian Holzknacht, der Bürgermeister von St. Ulrich Tobias Moroder und viele weitere Kunstliebhaber.



Bei der Vernissage (von links): Ambros Hofer, Christian Holzknacht, Hansi Felder, Tobias Moroder und Andrea Baffoni.

„Die individuell angefertigten Arbeiten der Grödnertal Künstler bieten eine beeindruckende Vielfalt an Skulpturen und Malereien, welche dank ihrer Einzigartigkeit bestimmt wieder reges Interesse wecken werden“, sagt Ambros Hofer, Präsident des Tourismusvereins St. Ulrich.

Begleitend zur Ausstellung wurde auch der Ausstellungskatalog vorgestellt, in dem die Kunstwerke erläutert werden.

Die Kunstwerke bleiben noch bis zum 15. September ausgestellt.

© Alle Rechte vorbehalten



Mehr Bilder auf
www.dolomiten.it



Dolomiten

Medium | Testata

17.08.2017

43.417

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Künstlerische Antwort auf die Provokationen



URTIJËI/ST. ULRICH (pas).
Da wollte der 34 Jahre alte
Künstler Fabrizio Senoner
aus S. Cristina/St. Christina
wohl auch seinen Beitrag lei-
sten und versuchen, die aufge-
heizte Situation zwischen
den 2 Staatsoberhäuptern der
USA und Nordkoreas etwas
zu entspannen. Er hat seinen
Kubus, der zurzeit auf dem
Antoniusplatz in St. Ulrich
ausgestellt wird, mit Porträts
von Donald Trump und Kim
Jong-un bemalt. Jedoch nicht
in einer Hasspose: im Gegen-
teil, sie küssen sich. Der Ku-
bus ist eines der Kunstwerke,
die in der Fußgängerzone von
St. Ulrich im Zuge der Idea
Unika zu sehen sind. ©



Dolomiten

Medium | Testata

24.08.2017

43.417

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione



Dolomiten - Donnerstag, 24. August 2017 **19**

„Die Unika ist ein Rohdiamant im Südtiroler Kunsthandwerk.“

Norbert Insam, Obmann der Berufsgruppe Kunsthandwerk im LVH



Dolomiten

Medium | Testata

24.08.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

43.417

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Neue Unikate bei der Unika

AUSSTELLUNG: Rund 200 neue Werke werden bei der Kunsthandwerksmesse vorgestellt – 2 Siegerpokale für die Weltcuprennen im Dezember

BOZEN (pfa). Bei der 23. Kunsthandwerksmesse Unika stellen Grödner Künstler wieder ihre neuesten Werke aus und geben Gastkünstlern und Mittelschülern einen Platz, die eigenen Arbeiten zu präsentieren. Die Messe wurde gestern in Bozen vorgestellt.

Als einen „Rohdiamanten im Südtiroler Kunsthandwerk“ bezeichnete Norbert Insam, der Obmann der Berufsgruppe Kunsthandwerk im LVH, die Unika.

„Jedes Werk ist ein Unikat, das erst heuer gemacht oder gezeigt wird“, sagte Christian Stl Holzknecht, der Präsident der Unika und fuhr erfreut fort: „Ideen bleiben nie aus“. Die Besonderheit der Werke hob auch der Vize-Direktor der Handelskammer Bozen, Luca Filippi, hervor: „Die Unika ist ein Mehrwert für die Kultur und die Wirtschaft in Südtirol“, sagte er und lobte die Künstler für ihre tolle Arbeit. Die Handelskammer unterstütze die Marke schon seit Jahren.

Dem Generalsekretär und Leiter der Abteilung Landwirtschaft und Wirtschaftsförderung, Alfred

Aberer, ist die Unika ein großes Anliegen. „Das Kunsthandwerk in Südtirol ist ein kleiner, aber besonderer Bereich“, sagte er. Walter Pöhl vom LVH zeigte sich erfreut darüber, dass die Unika ein „tolles Beispiel für die Südtiroler Handwerkskunst ist, weit über die Landesgrenzen hinaus“.

Auch Eric Perathoner war bei der Vorstellung der Unika Messe dabei. Er ist einer der Bildhauer, die ihre Werke zur Schau stellen, und freut sich, auch heuer wieder mit dabei zu sein. Zur Vorstellung hatte er 2 seiner Skulpturen (im ersten Bild) mitgebracht.

Heuer gibt es eine Besonderheit: Ein Wettbewerb für die Gestaltung zweier Siegerpokale für Abfahrt und Super-G bei der 50. Auflage der Grödner Skiweltcuprennen wurde ausgeschrieben. Die ausgewählten Pokale sind bei der Messe ausgestellt, ebenso jene, die von anderen Künstlern eingereicht worden waren.

„Die Unika findet vom 31. August bis 3. September im Tenniscenter in St. Ulrich/Runggaditsch statt. Rund 200 Werke von 22 Unika-Künstlern, 4 Gastkünstlern, einer Kunstgießerei und 2 Jung-handwerkern werden ausge-



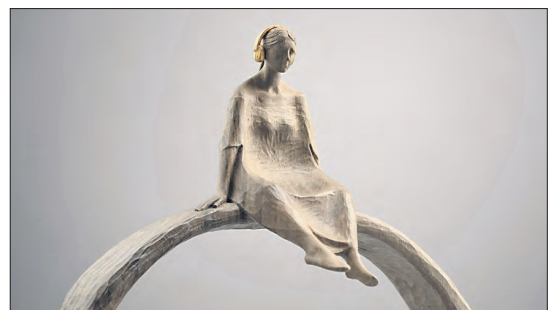
(Von links) Walter Pöhl, Alfred Aberer, Luca Filippi, Norbert Insam, Christian Stl Holzknecht und Eric Perathoner.

DLife/LO

stellt“, sagt Christian Stl Holzknecht und fügt hinzu, dass zur Förderung des Künstlernachwuchses auch 10 Mittelschüler ausstellen dürfen. © Alle Rechte vorbehalten

► Siehe Seite 31

Mehr Bilder auf www.dolomiten.it



„The bridge“ von Roland Perathoner.

www.kostner.info/Matthaeus.Kostner



Dolomiten

Medium | Testata

24.08.2017

43.417

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Offen für Neues

KUNSTMESSE: Die 23. Grödnert Kunstmesse Unika steht für das einzigartige Kunsthandwerk Grödens

ST.ULRICH/RUNGGADITSCH. Die Werke der Grödnert Künstlergruppe Unika sind längst über die Landesgrenzen hinaus zu Südtirols kreativen Kunstbotschaftern geworden. Mit immer neuen und vielseitigen Projekten machen die Unika-Mitglieder auf sich aufmerksam. Der Höhepunkt der Grödnert Künstlervereinigung ist die zur Tradition gewordene gleichnamige Kunstmesse, bei der heuer rund 200 Werke ausgestellt werden.

Jedes der 22 teilnehmenden Mitglieder wird in der kommenden Woche je 7 seiner Werke ausstellen. Als Gastkünstler wurden heuer erstmals der Bildhauer

Giovanni Gianni aus Mailand, der Grödnert Kunstdrechsler Simon Oberbacher eingeladen. Ebenfalls heuer neu dabei sind die Grödnert Fotografen Matthaeus Kostner und Werner Dejori mit ihren Arbeiten. Abgerundet wird das Schaffensspektrum von den Arbeiten der beiden strebsamen Junghandwerker Hannes Mussner und Patrik Senoner (s. auch Seite 19). © Alle Rechte vorbehalten

■ **Termin:** Vom 31. August bis zum 3. September, täglich von 10 bis 19 Uhr und am 1. September zusätzlich von 20.30 bis 23.30 Uhr im Tennis Center St. Ulrich Runggaditsch. **Info:** www.unika.org



Fotoarbeit „Streiflichter“ von Werner Dejori.

matthaeus kostner



Dolomiten

Medium | Testata

26.08.2017

43.417

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

TERMIN ZUM VORMERKEN: 31. 8. BIS 3. 9.

Einzigartig und individuell

GRÖDEN. Mit immer neuen Perspektiven startet die Grödnert Kunstmesse Unika am 31. August. Bis zum 3. September werden im Tennis Center von St. Ulrich/Runggaditsch in Gröden täglich von 10 bis 19 Uhr und am 1. September zusätzlich noch von 20.30 bis 23.30 Uhr rund 200 Werke von 22 Unika-Künstlern ausgestellt. Bei jedem Kunstwerk handelt es sich um ein Unikat. ©





Dolomiten

Medium | Testata

27.08.2017

43.417

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Abenteuer am Annapurna III

VORTRAG: Sportler Alpine Flagship Store in Innsbruck lädt Ausnahmealpinist David Lama ein

INNSBRUCK. Kletter-Star **David Lama** (27) aus Going liebt alpinistische Herausforderungen. Doch was er zusammen mit dem Öztaler **Hansjörg Auer** (33) und **Alex Blümel** (30) aus Mötz im Vorjahr versucht hat, war eine Klasse für sich. Das österreichische Alpinisten-Trio wollte über den Süd-Ost-Grat auf den 7555 Meter hohen Gipfel des Annapurna III, den „nur“ 42.-höchsten Berg der Erde, aber den gefährlichsten Berg im Himalaya.

Schon 1981 waren die Briten **Nick Colton** und **Tim Leach** an der Südostkante des Annapurna III unterwegs, wo sie etwa 1000 Meter unter dem Pfeilergipfel umdrehen mussten. Lama ist mit seiner Seilschaft zwar ein Stück weiter gekommen, musste den Versuch aber wegen schwe-



Im Bild (von links): Unika-Vorsitzender Christian „Stl“ Holzkecht, Roland Perathoner, David, Claudia und Rinzi Lama.

rer Schneefälle abbrechen. „Die Linie der Südostkante gilt als eine der letzten großen Herausforderungen im Himalaya. Die Wand ist riesig und die Kletterei sehr anspruchsvoll“, schilderte

David Lama. Nun brechen die 3 Nordtiroler Freunde erneut in Richtung Annapurna III auf, doch bevor die Alpinisten nach Nepal abreisen, zeigte David Lama den Besuchern eines Vor-

tragsabends im Sportler Alpine Flagship Store in Innsbruck den Film über sein Abenteuer am Annapurna III. Das Publikum war begeistert.

Am Ende des Vortrags enthüllte der Alpinist mit den Eltern **Rinzi** (ein nepalesischer Bergführer) und **Claudia** eine Holzfigur aus Lindenholz. Das Motiv: David Lama. Es ist die bereits 47. Figur eines Holzfigurenkabinetts, das bekannte und weniger bekannte Bergsteiger darstellt. Angefertigt wurde die Figur vom Grödner Unika-Holzschnitzer **Roland Perathoner**. Die Figuren verteilen sich über das gesamte Sportler-Filialnetz in Österreich, Südtirol und Italien.

© Alle Rechte vorbehalten





Dolomiten

Medium | Testata

29.08.2017

43.417

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Neue Perspektiven bei der UNIKA

AUSSTELLUNG: 200 Werke von 22 Grödner Künstlern, 4 Gastkünstler und 2 Junghandwerker

ST. ULRICH/RUNGADITSCH. Die Werke der Grödner Künstlergruppe UNIKA sind längst über die Landesgrenzen hinaus zu Südtirols kreativen Kunstbotschaftern geworden. Mit immer neuen und vielseitigen Projekten und Aktionen machen die UNIKA-Mitglieder das ganze Jahr über im In- und Ausland auf sich aufmerksam. Der absolute Dreh- und Angelpunkt der Grödner Künstlervereinigung ist jedoch zweifelsohne die zur Tradition gewordene gleichnamige Kunstmesse, bei der heuer rund 200 Werke ausgestellt werden.

Diese findet vom 31. August bis zum 3. September im Tennis Center von St. Ulrich/Runggaditsch statt und ist täglich von 10 bis 19 Uhr und am 1. Sep-



Nicht nur Schnitzarbeiten werden bei der UNIKA 2017 ausgestellt : Livio Comploi zeigt „Jeufde Frea“. M.Kostner

tember zusätzlich noch von 20.30 bis 23.30 Uhr geöffnet. Vernissage ist am Mittwoch, 30. August um 18 Uhr. Zusätzlich

stellen UNIKA-Mitglieder 90 Werke in der Galerie UNIKA (neben der Messe) aus.

© Alle Rechte vorbehalten

■ **Info:** Eintritt 8 Euro, unter 18 Jahren freier Eintritt.
www.unika.org



Dolomiten

Medium | Testata

30.08.2017

43.417

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

TERMIN: HEUTE, 30. AUGUST BIS 3. SEPTEMBER

Einzigartiges Kunsthandwerk



ST. ULRICH. Die Werke der Grödner Künstlergruppe Unika sind längst über die Landesgrenzen hinaus zu Südtirols kreativen Kunstbotschaftern geworden. Mit immer neuen Projekten machen sie das ganze Jahr über im In- und Ausland auf sich aufmerksam. Der Dreh- und Angelpunkt der Künstlervereinigung ist jedoch die zur Tradition gewordene

gleichnamige Kunstmesse, bei der heuer rund 200 Werke ausgestellt werden. Diese findet vom **31. August bis zum 3. September** im Tennis Center von St. Ulrich/Runggaditsch statt und ist **täglich von 10 bis 19 Uhr** und am **1. September** zusätzlich noch **von 20.30 bis 23.30 Uhr** geöffnet. Vernissage ist heute – **Mittwoch, 30. August**, – um **18 Uhr**. ©



Dolomiten

Medium | Testata

01.09.2017

43.417

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Überraschungseffekt

UNIKA 2017: Heute Abend Premiere für Chris Costa



Performer Chris Costa wird heute das Publikum zum Staunen ~~bringen~~.

ST. ULRICH/RUNGGADITSCH.
Premiere: Im Rahmen von UNIKA's LONG Night gibt es heute in der Tennishalle von St. Ulrich/Runggaditsch ab 20.30 Uhr eine Überraschung versprechende, für Unika maßgeschneiderte, interaktive Video-Installation des Musikers und Spontan Performers Chris Costa .

Die 23. Grödner Kunstmesse Unika 2017 mit rund 200 Werken von 22 Grödner Künstlern, 4 Gastkünstlern und 2 Junghand-

werkern findet vom 31. August bis 3. September im Tennis Center St. Ulrich/Runggaditsch statt.

■ Öffnungszeiten: täglich von 10 bis 19 Uhr und heute zusätzlich von 20.30 bis 23.30 Uhr.

Eintritt: 8 Euro; Besucher unter 18 Jahren haben freien Eintritt.

Zusätzlich stellen Unika-Mitglieder ca. 90 Werke in der Galerie Unika (unmittelbar neben der Messe) aus.

Informationen:

www.unika.org

©



Dolomiten

Medium | Testata

01.09.2017

43.417

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Unika zeigt wieder ihre Kunstwerke

KUNST: Messe eröffnet – 22 Künstler zeigen bis Sonntag ihre rund 200 Werke

RUNCADIC/RUNGGADITSCH. Mit vielen Einheimischen, Gästen und Kunstfreunden aus Politik, Wirtschaft und Kultur wurde Mittwoch Abend die 23. Ausgabe der Unika im Tenniscenter von Runcadic/Runggaditsch nahe Urtijëi/St. Ulrich eröffnet.

Zahlreiche Vertreter des öffentlichen Lebens waren laut einer Presseaussendung nach Gröden zur Vernissage gekommen. Unika-Präsident Christian Stl Holzknecht begrüßte die 22 teilnehmenden Unika-Mitglieder, die noch bis Sonntagabend ihre rund 200 Werke ausstellen.

Begrüßt wurden auch 4 Gastkünstler, 2 teilnehmende Jungkünstler, Vertreter der Kunstgießerei Guastini und die beiden Künstler der Siegerpokale für den Ski-Weltcup, die ebenfalls im



Über eine gelungene Eröffnung freuten sich die Teilnehmer der 23. Unika im Tenniscenter von Runcadic/Runggaditsch.

Mattheus Kostner

Rahmen der 23. Unika zu sehen sind. Norbert Insam, Obmann der Berufsgruppe Kunsthandwerk im LVH, wies auf den Wert der Künstlergruppe hin. Landesrat Florian Mussner überbrachte nicht nur die Grußworte der Landesregierung, sondern zeigte sich in einer Spontanaktion als kreativ.

Moderiert wurde die Eröffnung von Beatrix Unterhofer. Bei einem Buffet der Frauen der Unika-Künstler wurde das Publikum anschließend verwöhnt.

Bei der heutigen langen Freitagnacht „Unika's Long Night“ wird der Gadertaler Sänger, Komponist und Spontanperformer

Chris Costa eine „Video-Music interactive performance for Unika“ vorführen. Beginn ist um 20.30 Uhr.

© Alle Rechte vorbehalten

@ www.unika.org/de



Mehr Bilder auf
www.dolomiten.it



Dolomiten

Medium | Testata

02.09.2017

43.417

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

TERMIN HEUTE UND MORGEN

200 Werke

ST. ULRICH/RUNGGADITSCH. Die Werke der Grödnertaler Künstlergruppe Unika sind über die Landesgrenzen hinaus Südtirols Kunstbotschafter. Mit vielen Projekten machen die Unika-Mitglieder das ganze Jahr im In- und Ausland auf sich aufmerksam. Der Dreh- und Angelpunkt der Grödnertaler Künstlervereinigung ist die gleichnamige Kunstmesse Unika.

■ **Termin:** Heute und morgen,
Tennis Center St. Ulrich/Runggaditsch, 10 bis 19 Uhr





Dolomiten

Medium | Testata

05.09.2017

43.417

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

6500 Besucher an 4 Tagen

KUNSTHANDWERKSMESSE: Veranstalter ziehen zufrieden Bilanz

RUNCADIC/RUNGGADITSCH. Am Sonntagabend hat die Kunsthandwerksmesse Unika ihre Tore geschlossen. 6500 Besucher wurden an den 4 Öffnungstagen im Tenniscenter gezählt. Die Veranstalter sind zufrieden.

Die Unika-Mitglieder, Besucher und Prominente aus Kultur, Handwerk, Wirtschaft, Politik, Tourismus und Hotellerie waren sich laut einer Presseaussendung der Unika einig, dass diese Vereinigung wichtig sei, damit das in weit über 300 Jahren entstandene Grödner Kunsthandwerk überlebt. Unika sei ein gemeinsames und wichtiges Podium der Grödner Künstler.

Neben den 22 teilnehmenden Unika-Künstlern, die ihre rund 200 Werke ausstellten, waren weitere über 100 Werke von Unika-Mitgliedern zu bestaunen. Außerdem waren im Rahmen der 23. Ausgabe der alljährlich stattfindenden Kunstmesse die



Die ausgestellten Werke stießen auf großes Interesse.

Matthaeus Kostner

Werke von 4 Gastkünstlern und 2 teilnehmenden Junghandwerkern zu sehen. Mit dabei waren auch die Vertreter der Kunstgießerei Guastini, und nicht zuletzt waren die beiden Künstler zugegen, welche die Siegerpokale für den Ski-Weltcup geschaffen haben.

„Die Unika-Messe war heuer wieder sehr gut besucht und viel

bestaunt. Es gab viele gute Gespräche, Ankäufe, alles hat gepasst. Besonders die Einheimischen, die diese Veranstaltung mit uns leben, waren in diesem Jahr noch mehr vertreten“, freut sich Unika-Präsident Christian Stl Holz knecht.

© Alle Rechte vorbehalten



Mehr Bilder auf
www.dolomiten.it



Dolomiten

Medium | Testata

05.09.2017

43.417

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione



„Die Unika-Messe war heuer wieder sehr gut besucht. Es gab viele gute Gespräche, Ankäufe, alles hat gepasst. Besonders die Einheimischen waren in diesem Jahr noch mehr vertreten.“

Unika-Präsident Christian Stl Holz knecht



Dolomiten Magazin

Medium | Testata

25.08.2017

62.771

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Wochenzeitschrift | Periodico Settimanale

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

PR-REPORTAGE

Adolf
Vinatzer:
„Stork“



Infos

Mehr Bilder: www.dolomiten.it

UNIKA 2017

Immer neue Perspektiven

Vom 31. August bis zum 3. September findet im Tennis Center von St. Ulrich/Runggaditsch die Grödnert Kunstmesse UNIKA statt. Vernissage der Kunstschau ist am Mittwoch, 30. August, mit Beginn um 18 Uhr.

Eric Perathoner:
„Von der Zeit
unberührt“



Die Werke der Grödnert Künstlergruppe UNIKA sind längst über die Landesgrenzen hinaus zu Südtirols kreativen Kunstbotschaften geworden. Mit immer neuen und vielseitigen Projekten und Aktionen machen die UNIKA-Mitglieder das ganze Jahr über im In- und Ausland auf sich aufmerksam. Der absolute Dreh- und Angelpunkt der Grödnert Künstlervereinigung ist jedoch zweifelsohne die zur Tradition gewordene gleichnamige Kunstmesse, bei der heuer rund 200 Werke ausgestellt

werden. Diese findet vom 31. August bis zum 3. September statt und ist täglich von 10 bis 19 Uhr und am 1. September zusätzlich noch von 20.30 bis 23.30 Uhr geöffnet.

„Die UNIKA wird ihre Geschichte weiterschreiben und möchte auch weiterhin alle Kunstfreunde mit ihren Werken beeindrucken“, sagt Christian Stl Holznecht, der seit dem Vorjahr UNIKA-Präsident ist. Und fügt hinzu: „Tagein, tagaus entstehen von Seiten aller Mitglieder neue, noch nie

gesehene Werke. Ideen bleiben nie aus.“

Die UNIKA-Mitglieder sind das ganze Jahr hindurch mit Einzel- und Gemeinschaftsausstellungen europaweit vertreten. In Gröden, das UNESCO-Weltkulturerbe der Dolomiten und beliebtes Ferientziel gleichermaßen ist, gilt die Bildhauerkunst seit fast 400 Jahren als ganz besondere kreative Ausdrucksform der Talbewohner und wie Landeshauptmann Arno Kompatscher im Katalogvorwort betont, „ist die UNIKA das moderne Schaufenster der Schaffenskraft der Grödnert Künstler und Bildhauer.“

UNIKA 2017: offen für Neues

In der Tat: Jedes der 22 teilnehmenden UNIKA-Mitglieder wird in der kommenden Woche je 7 seiner Werke ausstellen und damit diese beliebte Endsommerausstellung individuell und kreativ beleben. Diese Drehscheibe des künstlerischen



Ivo Piazza:
„Putto“



Stefan
Perathoner:
„Vertrauen“



Dolomiten Magazin

Medium | Testata

25.08.2017

62.771

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

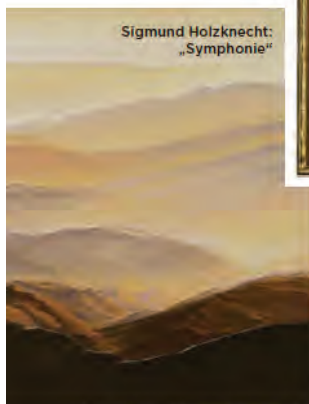
Wochenzeitschrift | Periodico Settimanale

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

PR-REPORTAGE



Fotos: ©Matthaeus Kostner/www.kostner.info

wurde in Zusammenarbeit mit dem Ski-Weltcup Gröden zum 50-Jahr-Jubiläum der FIS-Ski-Weltcuprennen ein Wettbewerb für die Gestaltung zweier Pokale (Abfahrt und Super-G) ausgeschrieben. Die Modelle der Teilnehmer und die beiden Siegerpokale sind auf der UNIKA 2017 zu sehen.

„Idea UNIKA“: Galerie unterm Sternenzelt

„le é na idea!“ („Ich habe eine Idee!“) Ausgehend von diesem Satz eines UNIKA-Künstlers, wird im Sommer eine kulturelle Initiative der Künstlergruppe UNIKA fortgeführt: „Idea UNIKA“ bedeutet, Kunst ins Zentrum zu bringen und dabei die Passanten zum Innehalten, zum Betrachten und zum Nachdenken anzuregen.

Die Kunstschaffenden präsentieren für diesen Anlass neue Arbeiten: Skulpturen und Installationen, die eigens für diese Ausstellung angefertigt wurden, eine davon von mehreren Künstlern gemeinsam. Sie treten auf unterschiedliche Weise mit dem öffentlichen Raum und mit den Betrachtern in Dialog. Material und Größe sind jeweils frei wählbar. Die Thematiken und Botschaften sind unterschiedlich und damit Ausdruck der Vielfalt und der Kreativität der Künstler.

Bei dieser jedes zweite Jahr statt-



Andrea Perathoner:
„Carpe Diem“



Livio Complot: „Berlusconis Girls“

findenden Freilicht-Biennale in der Fußgängerzone von St. Ulrich werden in Zusammenarbeit mit den 3 Grödnertal Gemeinden St. Ulrich, St. Christina und Wolkenstein sowie der Nachbargemeinde Kastelruth und den Tourismusvereinen von Gröden noch bis Mitte September diese 6 Werke zeitgenössischer Skulptur und Malerei gezeigt: „Dolomi-



Matthias Kostner:
„Back to Black“

tes“ (Walter Pancheri), „Mutante“ (Fabrizio Senoner), „Freigeist. Die Kraft der Gedanken.“ (Armin Grunt), „Von der Vernunft zur Freiheit“ (Egon Stuflesser), „Goats on the bowl“ (Roland Perathoner) und „Der Giro kommt“ (Gerald Moroder, Gregor Mussner, Hubert Mussner, Lorenz Demetz, Matthias Kostner und Otto Piazza).

„UNIKA Troi“ – eine Freiluftgalerie

Das Wort „Troi“ stammt aus dem Ladinischen und bedeutet so viel wie Steig oder Weg und ist ein Pfad in freier Natur, gestaltet mit Kunstwerken, die mit Materialien aus der Natur angefertigt wurden. Auf dem etwa 1,5 km langen Rundspaziergang am Monte Pana oberhalb von St. Christina haben 5 Meister der UNIKA ihre Werke stimuliert, anmutig und authentisch in die Landschaft gesetzt, ganz so, als wären sie schon immer da gewesen. Der Weg wird von 3-sprachigen Zitate-Tafeln gesäumt, die als Leitfaden dienen.

UNIKA, als Künstlergemeinschaft in den über 20 Jahren zu einem generationsübergreifenden, gelebten Erfolgsmodell gewachsen, ist Publikumsmagnet für Einheimische und Gäste gleichermaßen, eine tragende Säule des Grödnertal Kunsthandwerks, die Holzbildhauer, Fassmaler, Vergolder, Schnitzer und Verzierungsbildhauer vereint. Von der Tradition über die Landart bis hin zur modernen und experimentellen Kunst reichen die UNIKA-Kunstwerke. Gerade im Digital-Zeitalter sind sie in ihrer bunten, kre-



Diego Deiana:
„Ein guter Wein“

UNIKA 2017

Die 23. Grödnertal Kunstmesse UNIKA 2017 mit Werken von 22 Grödnertal Künstlern, 4 Gastkünstlern und 2 Jung-handwerkern findet vom 31. August bis zum 3. September im Tennis Center St. Ulrich/Runggaditsch statt. **Vernissage** ist am Mittwoch, 30. August, um 18 Uhr.

Öffnungszeiten: täglich 10 – 19 Uhr; am Freitag, 1. September, zusätzlich 20.30 – 23.30 Uhr.

Eintritt: 8 Euro; Besucher unter 18 Jahren haben freien Eintritt.

Zusätzlich stellen UNIKA-Mitglieder ca. 90 Werke in der **Galerie UNIKA** (unmittelbar neben der Messe) aus.

Infos: www.unika.org

ativen Vielfalt stets spannend und sehenswert.

Premiere: „UNIKAs Long Night“

Im Rahmen von „UNIKAs Long Night“ am langen Freitagabend, 1. September, gibt es in der Tennishalle von St. Ulrich/Runggaditsch ab 20.30 Uhr die Christ Costa Video-Music interactive performance for UNIKA (Premiere); Eintritt: 10 Euro (inklusive ein Getränk).



Chris Costa



Dolomiten Magazin

Medium | Testata

25.08.2017

62.771

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Wochenzeitschrift | Periodico Settimanale

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione



Egon Digon:
„Durchgehend“



Simon Oberbacher:
„Hohlgefäß“



Giovanni
Gianni:
„Ansicht“

Fotografen Matthaeus Kostner und Werner Dejori mit ihren Fotoarbeiten dabei sein. Ergänzt wird die Ausstellung mit den Arbeiten der beiden Jung-handwerker Hannes Mussner und Patrik Senoner. Zur Förderung des Künstlernachwuchses haben auch einige Mittelschüler in kleinem Rahmen auf der UNIKA die Möglichkeit, ihre Arbeiten zu präsentieren. Ebenfalls vor Ort ist die bekannte Kunstgießerei Guastini aus Vicenza. In diesem künstlerischen Werkstattbetrieb mit Weltruhm nehmen die Ideen Form an. Gezeigt werden die Entstehungsschritte einer Bronze-figur. Dabei werden technisches Geschick, detailliertes Wissen über die einzelnen Arbeitsschritte, handwerkliche Fingerfertigkeit und vor allem die Begeisterung und Leidenschaft dieses Traditionsbetriebes erlebbar.

Siegerpokale für den Ski-Weltcup

und fachlichen Austauschs steht für Einzelstücke, Unikate eben. Eine Einzigartigkeit, die mit der Schutzmarke und dem Zertifikat der Handelskammer Bozen garantiert wird. Als Gastkünstler wurden heuer erstmals der Bildhauer Giovanni Gianni aus Mailand und der Grödner Kunstdrechsler Simon Oberbacher sowie die beiden Grödner

Der direkte und kreative Bezug zur Landschaft und zum Sport wird in der Künstler-Gemeinschaft UNIKA, einem „Rohdiamanten in der Welt des Südtiroler Kunsthandwerks“, wie Norbert Insam, der Obmann der Berufsgruppe Kunsthandwerk im LVH die Künstlergroßfamilie nennt, stets groß geschrieben. So ►



Roland Perathoner:
„Dialog Young“



FF

Medium | Testata

20.07.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

10.625

Auflage | Tiratura

Wochenzeitschrift | Periodico Settimanale

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

KUNSTAUSSTELLUNG UNIKA

Kunst in der Fußgängerzone

Kunst steht normalerweise vor allem im Museum, nicht so in St. Ulrich. Dort steht Kunst seit dem vergangenen Freitag auf der Straße. Elf Künstler haben im Rahmen der Kunstausstellung „Idea Unika – art in the centre“ sechs Projekte im Dorfzentrum aufgestellt.

Anfangs waren es bloß Ideen in den Köpfen der Künstler. Um diese Ideen umzusetzen, nutzten sie verschiedene Materialien. Sie verarbeiteten Holz, Stein, Kortenstahl und Eisen zu Ziegen, Rennradfahrern, zu Bergen, abstrakten Figuren, zu Unikaten eben.

Die Skulpturen und Installationen sollen nun bis Mitte September dort stehen und Passanten zum Innehalten, Betrachten und Nachdenken einladen.

Zwei Wochen bevor die Kunstwerke in der Fußgängerzone in St. Ulrich wieder abgebaut werden, öffnet am 30. August das Tennis Center seine Türen für die Jahreskunstmesse Unika.



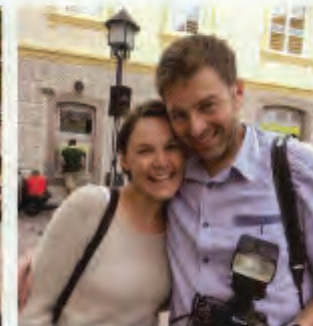
Die Künstler, der Kunstkritiker und der Koordinator: Hubert Mussner, Otto Piazza, Egon Stuflesser Digon, Fabrizio Biz Senoner, Andrea Baffoni, Matthias Kostner, Christian Stl Holz knecht, Roland Perathoner, Walter Pancheri und Gregor Mussner.



Klaus Stuflesser, Norbert Insam da Trébe und Herbert Prinoth genießen den Abend.



Gute Stimmung: Walter Pancheri, Roland Perathoner, Egon Stuflesser Digon, Patrizia Volgger, Christian Stl Holz knecht und Stephan Kofler.



Ausnahmsweise vor der Kamera: Daniela Mauroner und Fotograf Matthaeus Kostner.



FF

Medium | Testata

20.07.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

10.625

Auflage | Tiratura

Wochenzeitschrift | Periodico Settimanale

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione



Bürgermeister Tobia Moroder, Hansi Felder und Tourismusvereinspräsident Ambros Hofer freuen sich über die Ausstellung.



Daniela und Heidi Dejori unterhielten sich blendend.



Gut gelaunt: Andrea Baffoni, Eric Perathoner, Egon Stuflesser Digon und Beatrix Unterhofer.



Oben: Ambros Hofer und Bea Insam bei der Eröffnung.

Rechts: Vorhang auf für die Freiluftgalerie der Idea Unika im Dorfzentrum von St. Ulrich.





FF

Medium | Testata

31.08.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

10.625

Auflage | Tiratura

Wochenzeitschrift | Periodico Settimanale

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

NEUE PERSPEKTIVEN

23. UNIKA 2017: Von 31. August bis 3. September sind in Gröden rund 200 Werke zu sehen

Mit immer neuen Projekten machen die UNIKA-Mitglieder das ganze Jahr über im In- und Ausland auf sich aufmerksam. Absoluter Dreh- und Angelpunkt der Grödner Künstlervereinigung ist jedoch die allsommerlich stattfindende gleichnamige Kunstmesse, bei der rund 200 Werke ausgestellt werden. Zusätzlich präsentieren UNIKA-Mitglieder ca. 90 Werke in der Galerie UNIKA.

Heuer neu ist die Teilnahme der Gastkünstler Giovanni Gianni (Bildhauer aus Mailand), Simon Oberbacher (Grödner Kunst-

drechsler), sowie die beiden Grödner Fotografen Matthaeus Kostner und Werner Dejori mit ihren Fotoarbeiten. Zwei Junghand-

werker und einige Mittelschüler dürfen ebenfalls mitmischen. Vor Ort anwesend ist die bekannte Kunstgießerei Guastini aus Vicenza. Die Modelle der Teil-

nehmer und die beiden Siegerpokale zum 50. Jubiläum der FIS Ski Weltcuprennen Gröden sind auf der UNIKA 2017 (31.08.-03.09.17, 10-19 Uhr) ebenfalls zu sehen. Highlight: **UNIKA's LONG Night** (01.09.17, 20.30 Uhr) CHRIS COSTA Video-Music interactive performance for Unika (Premiere).

Infos:

www.unika.org





La Usc die Ladins

Medium | Testata

14.07.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

4.300

Auflage | Tiratura

Wochenzeitschrift | Periodico Settimanale

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Unika ie dut l'ann: d'instà nce tl zënter de Urtijëi

Dlongia la mostra tradiziunela Unika che vën fata ann per ann tl Zënter de Runcadic, iel via per l'ann na lingia de manifestazions part de Urtijëi ie una de chëstes

Ert - Cun l'presidënt dl'Unika Christian "Stl" Holzknicht rujenons de marketing tl mond d'ert: „La majera mpurtanza per nëus dl'Unika ie n iede sambën la sustanza, chël uel di de fé i lëures, de avëi danora de bona ideies, acioche n possa pona prejenté i lëures tla situazions desferëntes. Plu lëures che n'à, y plu pusciblteies da i lascé udëi che n possa avëi. Propi cun l'leur a man iel da ti ji permez te n'otra maniera, ajache l'ie n gran leur dovìa, n muessa cialé che trup artisç se tuebe la bria y dl'aurela de fé lëures; a chëla maniera iel pona l mesun de pudëi ti prejenté a urganisadëures de mostres, manifestazions y ntraunides particuleres i pec che pudëssa ughé. Y de regula iel pona na bona reazion, n bon retlam, ajache la cualità ie for scialdi bona, y dloncora tl mond sciazea la jënt la criatività y l livel artistich dl'Unika.“ Nscila l'presidënt Unika Stl, che conta coche l'Unika à n valguna mostres che vën fates ann per ann, mé per di la Art de Dispruch, la Art de Salzburg, pona la mostra permanëta dut l'ann tl Hotel Armentarola via San Ciascian. Oradechël sàutel ora una o l'otra ucajian per se mustré, coche chëla che ie stata a Sëuc dan n valgun mënsç.

Homepage y social

Dlongia la mostres tradiziunelas iel na gran atività de marketing, sambën cun la plata homepage www.unika.org; pona iel al didancuei nce la mpurtanza de ji ite ti social, coche facebook y instagram. Oradechël vëniel manteni n bon raport cun i media tradiziunei, de nosc raions ma nce a livel plu lerch. Christian



Doi lëures Unika da udëi pra la mostra „Idea Unika“ ert tl zënter de Urtijëi.

“Stl” Holzknicht: „L'Unika fej cie che l se lascia fé, ma sambën che l retlam taca adum cun na gran urganisazion, cun custimënc y nce cun tēmp, dut cosses che n messëssa avëi, ma che ne n'ie nia for a despozizion tla misura che n ulëssa, o miec, for manco y manco, ajache l sustēni da pert dl'publich vën for mënder y mënder. Mé na bona che l ie sponsores privac che juda pea, ajache i vëja ite la valuta dl'Unika, cun si ert tradiziunela y inuvativa, cun i lëures fac duc a man.“

Ert y retlam

Ulache la man publica juda mpo pea, iel pra manifestazions particuleres, coche la mostra „Idea Unika“ a Urtijëi, che unirà giurida duman sada ai 19 de lugio (c. nce info a pert), ulache duc i Chemuns de Gherdëina, la Lies dl'Turism di luesc y l'Assoziazion dl'Turism de Gherdëina vëija ite la valuta dopla, chëla artistich-culturela y chëla de marketing, de retlam turistic. Ntan dut l'instà nchin ai 19 de setëmber



iel da udëi tl raion da ji a pe de Urtijëi sies lëures d'ert fac dai artisç dl'Unika Walter Pancheri, Fabrizio Senoner, Armin Grunt, Egon Stuflesser, Roland Perathoner, Gerald Moroder, Gregor Mussner, Hubert Mussner, Lorenz Demetz, Matthias Kostner y Otto Piazza.

Tulan ca n'leur a cajo, che mostra su la reflëscions particuleres che ie dovìa, iel l'leur de Walter Pancheri, cun la tassela de leniam, che fej referimënt al deveni d'ert te

Gherdëina, o miec al scumenciamënt mo nia artistich: n iede se davanioven vel' piculëuza cun l'leniam, al didancuei vëniel fat retlam cun i crëps dl'Unesco, y nscila a Pancheri metù adum zacan cun al didancuei, l'economia da ntlëuta cun chëla de ncueicundi, la maniera de fé retlam cun simboi che se à mudà tl tēmp.

La USC repurterà plu avisa dla giurida y di lëures tla proscima edizion.

David Lardschneider



La Usc die Ladins

Medium | Testata

21.07.2017

4.300

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Wochenzeitschrift | Periodico Settimanale

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Idea Unika ie a Urtijëi per nes dé marueies

Nstadi iel stat la giaurida dla segunda edizion dl proiet scialdi bel che porta l'ert tl zënter de Urtijëi



Da man ciancia: Gregor Mussner, Roland Perathoner, Lorenz Demetz, Norbert Insam, Hubert Mussner, Christian „Stl“ Holzknicht, Beatrix Unterhofer, Fabrizio Senoner, Matthias Kostner, Heidi Rungger, Hansi Felder, Tobia Moroder, Andrea Baffoni, Walter Pancheri, Egon Stuflesser, Otto Piazza.



Andrea Baffoni, critich y storich d'ert.

Ert - „Ile é n'idea!“ Chèstes ie la paroles de n artista Unika dan doi ani. Chèstes ne n'ie nia paroles zënza significh, les ie chèles che ti à dat inuem y vita al proiet Idea Unika, che ie uni fat per purté l'ert dl ziplé y dl depénjer tl zënter a Urtijëi y per fé fermé a dialé y a pensé do la jënt dl luech y i patins. L proiet fova nasciù tl 2015, chëst ann iel la segunda edizion, cun sies artisc cun undesc proiec. L proiet ie uni prejentà dal critich y storich d'ert Andrea Baffoni.

L'Unika à te chësc instà mo doi manifestazions mpurtantes: la mostra Figureout tl zënter culter „Tublà de Nives“ te Sëlva duman sada ai 22 de lugio nchin ai 28 de setëmber, y la fiera d'ert Unika dai 31 de agost nchin ai 3 de setëmber tl Zënter dal Tennis a Runcadic.

L president dl'Unika Christian „Stl“ Holzknicht reingrazial Chemun y la Lia dl Turism de Urtijëi y se mbincia che l proiet Idea Unika vënie prija y stimà, ajache l ie uni metù trup mpëni per purté l'ert tl luech y la finalità dl proiet ie chëla de fé pensé do chiche cëla.

L ambolt Tobias Moroder: „Na gran ndesfidada“

„Mèter a ji na mostra d'ert te n raion da ji a pe ie for inò na gran ndesfidada: dantaldut per i artisc che muessa se musér cun la dimensions nueves de n zënter de n luech, ma nce per l'aminstazion publica y i organisadeures che mèta a desputazion dl artisc la sperses dl luech, y ala fin nce per la jënt - sibe turisc che chëi da tlo - che jan a spaz tres l luech possa y muessa se cunfrunté cun l'opres d'ert metudes ora, che possa plajé o nce nia. Persunalmenter sons dla minonga che la mostres d'ert te

na bela tradizion, ie n gran valor njuntà per dut l luech. Nce chësta segunda edizion dl'idea Unika, unida a s'l dé de gra al mpëni y al fort di cumëmbri Unika, porta pro a abeli y arichi culturalmenter l zënter de Urtijëi. Duc chëi che passerà d'instà tres l raion da ji a pe arà inò l'ucasion de udèi velch de nuef, de udèi n zënter mpue' autramënter, che se muderà inò cun la edizions di ani che vën. L dialogh cun i lëures metul ora deberieda cun la reflëscions, la cunscidrazions y la descusions n con' di lëures sarà nce chësc instà n aspet mpurtant dla vita culturela de Gherdëina.

Ambros Hofer: „Zacan y ncuei“

L president dla Lia dl Turism de Urtijëi Ambros Hofer à sottrissà coche l'ert de Gherdëina sibe mudada da zacàn incà: la ie al didancuei povester plu rica y ne se desferenzieia nia mè plu per la bela chiena, i auteresc, i crisc y la Madones; chësc vën valorisà dassënn cun l proiet Idea Unika. Sëuraprò ti àl mo mbincia bona fortuna ai artisc y na bona contemplanza a chiche ti cëla a l'opres tl zënter Urtijëi.

Walter Pancheri: „Dolomites“

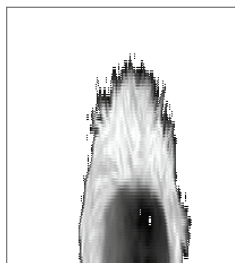
„Canche la tradizion dla lënia anconta la marueia dla Dolomites“. Nscila pudëssen prejenté l prim di sies proiec dl'idea Unika de chëst ann. Cun si traspozizion dla Dolomites sun lënia uel Walter Pancheri sottrissè la gran mpurtanza che ova, y che à mo for, l lën, l leniam y la lënia per nosc raion, ma nce chëla de nosc crëps. Nosta bela Dolomites ie unides detlaresdes arpejon dl'Unesco y ie na gran richëza a nivel turistic y sambën naturel.



„Dolomites“ de Walter Pancheri.

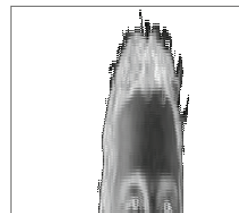
Fabrizio Biz Senoner: „Mutant“

Coche dij l inuem de chësc proiet, se muda l'opra de Fabrizio Senoner for y for inò. L pudëssa semié mè n cubo scëmpl, ma l se trata de scialdi deplù. L'opra vën arichida uni doi o trèi dis dal artista nstës, fajan udèi ala jënt coche l lëura. Ma la pert mo plu nteressanta ie chëla dl cuntat ndrèt cun l spetadëur: chiche ti cëla al cubo de Senoner possa l mudé coche l uel, njuntan leprò si pert artistica y dlegan adum spetadëur y artista. Nscila ons n'opra d'ert che madurësc y vën for plu y plu rica d'esperienzes sibe dl artista che de chiche ti cëla.



Armin Grunt: „L spirt liede y la forza di pensieres“

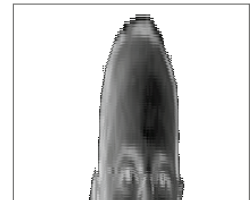
Nce l'opres d'ert à na si vitalità y ueia de vester liedies. Nscila pudons udèi l'opra de Armin Grunt, che chier y uel abiné la lidëza, sce nia dl corp almanco dl spirt. La scultura nes mostra nce la forza de zeche ne se possa nia muover, la forza dl spirt: „La forza di pensieres“. Union de nëus uel vester liede y viver bën, union de nëus chier la lidëza sciche l'opra de Armin Grunt.



„Spirt liede y la forza di pensieres“ de Armin Grunt.

Egon Stuflesser: „Dala raziunalità nchin ala lidëza“

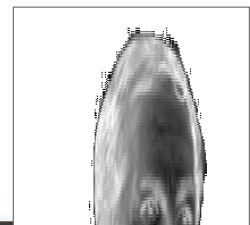
Nce l artista Egon Stuflesser uel nes purté ala lidëza: nëus persones ne crescion nia mè cun l corp, ma nce laite. Avisa nscila „crësc“ la scultura de Stuflesser: la scumëncia cun la prezijon de n cuadrat, la chier pona la lidëza dala cunvenziions sozieles, ma la vën purteda adum y tenida da n grop. Ma ala fin ie la scultura, y la persona, inò bona de crëscer te na maniera liedia y



„Dala raziunalità nchin ala lidëza“ de Egon Stuflesser.

Roland Perathoner: „Cëures pra la droch“

Cun chësta opira nes uel l artista dé pea la mpurtanza dl bestiam per nosc raions, ma la ie nce na metafora de vita. La cëures bev dutes dal medemo droch, che possa uni udù coche la vita nstëssa. L'opra nes dà na sensazion de gheneda, ajache la nes mostra na situazion da uni di. L acel ti dà mo mpue' de modernità al lëur dl artista.





La Usc die Ladins

Medium | Testata

21.07.2017

4.300

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Wochenzeitschrift | Periodico Settimanale

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

„Madona Pellegrina“ tla dliejes de Gherdëina. La Union Pasturela de Gherdëina se à cruzià dla urganisazion y à metù ju n program ulache l vèn tenì cont de mumènc de chiet, de meditazion, de priera, ma l unirà nce mustrà n film, ciantà y sunà nta la mësses solenes. Program de Georg Mussner.
 Mierculdi ai 26 de lugio - “La marevees e i secrec de plantes e fonches”
 Cristina Carpano à studià tecniches erboristiches a l’Università de Torin e insnet la spartesc con nos chest mond curious dintornvìa plantes e fonghes, argument che ela à chierì fora per si tesi de laurea. Program de Anna Mazzel.
 Juebia ai 27 de lugio - “SMACH”
 Ert contemporana tla contrada: chësc proponn la mostra SMACH ince te süa terza edizun. Al vëgn alzé fora le contrast danter l’opera d’ert y l’ambiënt natural, te chël che ara é sentada ite. Program de Sara Frenner.

Informaziuns plü menüdes söi programs radio y televizion de Rai Ladinia pón ciagé sön www.raibz.rai.it – Sön le medem sit é i programs TV odèi sot a “Mediateca” y les trasmisciuns radio sot a “Podcast”.

Televizion Rai Ladinia

Radio Rai Ladinia

La trasmiscion “Dai Crëps dl Sela” é da audí vigni seira da les 19.05 a les 19.30
 “Ladinia Live” - microfons daverc sun atualità y cultura”
 La trasmiscion é da audí vigni merdi y mercol dales 13.45 ales 14.
 Vënderdi ai 21 de lugio - “Idea Unika”
 Purté l’ert tl zënter de Urtijëi ie stata na „idea“ che ruva chëst ann a si segunda edizion. Tl raion da jì a pé coche nce pra l rundel sun la streda Tresval iel unì metù su opres d’uni sort realisedes da cumëmbri dl’Unika. Program de Sofia Stuflesser.
 Dumënia ai 23 de lugio - “La Madona pelegrina de Fatima ruva te Gherdëina”
 Chëst ann iel avisa 100 ani ca che la Madona fova cumparida ai trëi pastri Lucia, Francesco y Giacinta a Cora de Iria tl Portugal. Ntan l’ena dai 24 nchin ai 30 de lugio ruverà la



La Usc die Ladins

Medium | Testata

21.07.2017

4.300

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Wochenzeitschrift | Periodico Settimanale

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Zënter culturel Unika te “Tublà da Nives”

Giaurida dla mostra
“Unika figureout” n sada ai
22.7. dala 18.00 tl Tublà da
Nives te Sëlva

L’atività dl’Unika ntan chësc instà
ie scialdi granda, nscila jiràla inant
dai 23 de lugio nchin ai 11 de agost
cun na mostra dal titul “figureout”
tl Tublà da Nives de Sëlva. Tan che
duc i cumëmbri se à lascià tumé ite
velch de nteressant y lascerà udëi
si sculptures y pitures.

La giaurida sarà duman sada ai 22
de lugio dala 6 da sëira; la ntroduzion
unirà fata dal artist Peter Demetz
de Urtijëi, nstës ex-cumëmbri de
Unika. La mostra reterà davierta
uni di dala 10.00 nchin la 12.00 y
pona dala 17.00 nchin la 21.30.



Silente, lëur de Alfons Runggaldier.



La Usc die Ladins

Medium | Testata

21.07.2017

4.300

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Wochenzeitschrift | Periodico Settimanale

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Idea Unika ie a Urtijëi per nes dé marueies

Nstadi iel stat la giaurida dla segunda edizion dl proiet scialdi bel che porta l'ert tl zënter de Urtijëi



Da man ciancia: Gregor Mussner, Roland Perathoner, Lorenz Demetz, Norbert Insam, Hubert Mussner, Christian „Stl“ Holznecht, Beatrix Unterhofer, Fabrizio Senoner, Matthias Kostner, Heidi Rungger, Hansi Felder, Tobia Moroder, Andrea Baffoni, Walter Pancheri, Egon Stuflesser, Otto Piazza.



Andrea Baffoni, critich y storich d'ert.

Ert - „le é n'idea“ Chèstes ie la paroles de n artista Unika dan doi ani. Chèstes ne n'ie nia paroles zënza senificat, les ie chèles che ti à dat inuem y vita al proiet Idea Unika, che ie uni fat per purté l'ert dl ziple y dl depenjer tl zënter a Urtijëi y per fé fermé a cialé y a pensé do la jënt dl luech y i patins. L proiet fova nasciù tl 2015, chëst ann iel la segunda edizion, cun sies artisc cun undesce proiec. L proiet ie uni prejent dal critich y storich d'ert Andrea Baffoni. L'Unika à te chësc instà mo doi manifestaziuns mportantes: la mostra Figureout tl zënter culter „Tublà da Nives“ te Sëlva duman sada ai 22 de lugio nchin ai 28 de setëmber, y la fiera d'ert Unika dai 31 de agost nchin ai 3 de setëmber tl Zënter dal Tennis a Runcadi.

L president d'Unika Christian „Stl“ Holznecht reingrazia l Chemun y la Lia dl Turism de Urtijëi y se mbincia che l proiet Idea Unika venie prijà y stimà, ajache l ie uni metù trup mpèni per purté l'ert tl luech y la finalità dl proiet ie chëla de fé pensé do chiche cëla.

Lambolt Tobias Moroder: „Na gran ndesfideda“

„Mèter a ji na mostra d'ert te n raion da ji a pe ie for inò na gran ndesfideda: dantaldut per i artisc che muessa se musèr cun la dimensciuns nueves de n zënter de n luech, ma nce per l'amministrazion publica y i organisadèures che mèta desuposiziun d'artisc la sperses dl luech, y ala fin nce per la jënt - sibe turisc che chëi da tlo - che jan a spaz tres l luech possa y muessa se confrunté cun l'opres d'ert metudes ora, che possa playei o nce nia. Personalmenter sons dla minonga che la mostres d'ert te nosc zënter, che ie ntant devenedes

na bela tradizion, ie n gran valor njuntà per dut l luech. Nce chësta segunda edizion d'Idea Unika, unida a s'l dé de gra al mpèni y al forti di cumèmbri Unika, porta pro a abeli y arichi culturalmenter l zënter de Urtijëi. Duc chëi che passerà d'instà tres l raion da ji a pe arà inò l'ucagion de udiel velch de nuef, de udiel n zënter mpue' autramèter, che se muderà inò cun la edizioni di ani che vèn. L dialogh cun i lèures metui ora deberieda cun la reflescions, la cuscidrazions y la descusciuns n con' di lèures sarà nce chësc instà n aspet mpurtant dla vita cultrale de Gherdeina.

Ambros Hofer: „Zacan y ncuei“

L president dlia dlia dl Turism de Urtijëi Ambros Hofer à sotrisà coche l'ert de Gherdeina sibe mudeda da zacàn inò: la ie al didanciet povester plu rica y ne se desferenziela nia mé plu per la bela chiena, i auteres, i crisc y la Madones; chësc vèn valorisà dassènn cun l proiet Idea Unika. Sèurapò tl al mo mbincia bona fertuna ai artisc y na bona cuntemplaziun a chiche ti cëla al'opres tl zënter Urtijëi.

Walter Pancheri: „Dolomites“

„Canche la tradizion dla lènia anconta la marueia dla Dolomites“. Nscila pudèssen prejenté l prim di sies proiec d'Idea Unika de chëst ann. Cun si traspoziziun dla Dolomites sun lènia uel Walter Pancheri sotrisà la gran mpurtanza che ova, y che à mo for, l lèn, l leniam y la lènia per nosc raion, ma nce chëla de nosc crèps. Nosta bela Dolomites ie unides de claredes arpejon d'Unesco y ie na gran richëza a livel turistic y sambèn naturel.



„Dolomites“ de Walter Pancheri.

Fabrizio Biz Senoner: „Mutant“

Coche dij l inuem de chësc proiet, se muda l'opra de Fabrizio Senoner for y for inò. L pudèssa semié mé n cubo scèmpl, ma l se trata de scialdi depli. L'opra vèn arichida, uni doi o trèi dis dal artista nstès, fajan udei ala jënt coche l lèura. Ma la pert mo plu interessanta ie chëla di cuntat ndrèt cun l spetadèur: chiche ti cëla al cubo de Senoner possa l mudé coche l uel, njuntan leprò si pert artistica y dlegan adum spetadèur y artista. Nscila ons n'opra d'ert che madurèsc y vèn for plu y plu rica d'esperienzes sibe dl artista che de chiche ti cëla.



„Mutant“ de Fabrizio Senoner.

Armin Grunt: „L spirt liede y la forza di pensieres“

Nce l'opres d'ert à na si vitalità y ueia de vester liedies. Nscila pudons udei l'opra de Armin Grunt, che chier y uel abiné la lidèza, sce nia dl corp almanco dl spirt. La scultura nes mostra nce la forza de zeche ne se possa nia muover, la forza dl spirt: „La forza di pensieres“. Uniun de nùes uel vester liede y viver bèn, uniun de nùes chier la lidèza sciche l'opra de Armin Grunt.



„L spirt liede y la forza di pensieres“ de Armin Grunt.

Egon Stuflesser: „Dala raziunalità nchin ala lidèza“

Nce l artista Egon Stuflesser uel nes purté ala lidèza: nùes persones ne crescion nia mé cun l corp, ma nce laite. Avisa nscila „crèsc“ la scultura de Stuflesser: la scumència cun la prezijion de n cuadrat, la chier pona la lidèza dala cunvenziuns soziales, ma la vèn purteda adum y tenida da n grop. Ma ala fin ie la scultura, y la persona, inò bona de crèscer te na maniera liedia y autonoma, zënza cunvenziuns y rëms.



„Dala raziunalità nchin ala lidèza“ de Egon Stuflesser.

Roland Perathoner: „Cèures pra la droch“

Cun chësta opna nes uel l artista dé pea la mpurtanza dl bestiam per nosc raions, ma la ie nce na metafora de vita. La cèures bev dutes dal medemo droch, che possa uni udu coche la vita nstessa. L'opra nes dà na sensazion de ghenada, ajache la nes mostra na situazion da uni di. L acèl ti dà mo mpue' de modernità al lèur dl artista.



„Cèures pra la scudela“ de Roland Perathoner.

„L Giro ie tlo“

Gerald Moroder, Gregor Mussner, Hubert Mussner, Lorenz Demetz, Matthias Kostner, Otto Piazza: sies artisc se à metù adum per ti dé vita ala bela opna „L Giro ie tlo“, per lecurdè y festejé i cènt ani dal prim „Giro d'Italia“. La paruda de muviment d'opra nstessa ie data dal fier, che fej „muever“ chëi dala roda cun gran sgors. Sciche t'opra dla roda iel nce t'ert for na ndesfideda danter atleta, o artista, y l obietif da arjonjer: ert y sport se anconta t'opra „L Giro ie tlo“ di sies artisc Unika.

Bruno Maruca



„L Giro ie tlo“, de Gregor Mussner, Hubert Mussner, Gerald Moroder, Lorenz Demetz, Matthias Kostner, Otto Piazza.



La Usc die Ladins

Medium | Testata

28.07.2017

4.300

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Wochenzeitschrift | Periodico Settimanale

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Unika per se giaurì al mond

Scultura, pitura y nstalazions di cumëmbri dl'Unika ie da udëi tl Tublà da Nives tla mostra "figureout", che ie unida giaurida n sada dan otodi



Opres d'ert di artisç dl Unika.

Ert - Na bela lingia de opres d'ert danter pitura, scultura y nstalazions de artisç dl' Unika ie unides metudes ora n sada ai 22 de agost tl Tublà da Nives te Sëlva. Do l salut dl presidënt dla Lia Tublà da Nives Leo Senoner iesen passei ai saluc dl'autoriteies. L ambolt de Sëlva Roland Demetz à purtà l salut da pert dl Chemun de Sëlva, sotrissan la mpurtanza de chësta Lia per l luech ma nce per duta la valeda. La paroles de ntroduzion per chësta mostra ie states de Peter Demetz, che ie nstës stat truep ani alalongia pra l'Unika.

"Ji nce ora de berstot"

L'Unika y si atività che à scumencià

tl 1994 ie stata de gran mpurtanza per Peter Demetz, coche n à pudù audì ora da si pensiero n con' de chësta lia. Perdrët fova l'Unika nasciuda coche na idea de divertimënt, ma nce cun n uedl sun l cumerz.

L bujën cumerziel fova mpurtant per pudëi se fé na streda y prejenté i lëures diretamënter ala tlientela, a na maniera che i artisç y scultëures ne messëssa nia plu se ascuender te si berstot, coche conta Peter Demetz.

De gra al'atività dl'Unika àn arjont che nce la jënt dla valeda y da oradecà possa se fé n cheder dl lëur di artisç y tant che vën laurà te chësc ciamp.

Sustëni ai jëuni

Dlongia chësc aspet se à y se cruzia la lia mo for de sustenì i jëuni che vën do y de ti dé na sburdla al cuntat danter i artisç. Per Peter Demetz ie nce nteressanta l'evoluzion che ie stata y che ie sambën mo for da udëi pra i artisç dl' Unika. Cun l majer cuntat che ie nasciù danter i artisç y l aiut un cun l auter, se giamioven ora si idee scialdi deplù che dant y l ie nasciù idee naves che à cuntribui al svilup nce persunel dla streda artistica. Per trueps ie l'Unika nce stata n mesun per se fé n inuëm nternaziunel.

Coche nce te uni auter ciamp ie l daunì tla mans di jëuni. I cumëmbri Unika ti dà crëta ai jëuni che i abine inò la legrëza per l artejanat y porte nscila inant la bela tradizion de nosta valeda.

"Se nuzé de si criatività"

"Uniuna y uniun de nëus nasc cun na gran criatività, la va mé de se nuzé de chësta." Cun chësta bela paroles da pert dl presidënt dla Lia Christian Holzknicht ie la mostra dal titul "figureout" tl Tublà da Nives unida naugureda. La ie davierta nchin ai 11 de agost uni di danmesdi dala diesc nchin la dodesc y pona domesdi dala cinch nchin mesa la diesc.

Sara Senoner



Pra la giaurida dla mostra "figureout" tl Tublà da Nives te Sëlva.



La Usc die Ladins

Medium | Testata

18.08.2017

4.300

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Wochenzeitschrift | Periodico Settimanale

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Trump y Jong Un: I bos de Giuda de Biz

Scèmpl ma genial ie l dessèni graffiti de Fabrizio Senoner sun l cubo a Urtijèi, metù ora dlongia la Dlieja de Sant Antone. L'ert ntenduda nce coche „curaje de tò demez y scumencé da nuef“, coche dij Senoner

Ert - N sada dan otodi, danter la doi domesdi y la sies da sèira, iel unit a s'l dé, tl zènter de Urtijèi, n'opra scèmpla ma mpo o povester propi perchel geniala, che s'ela fossa unida fata a New York - ulache na tel idea se meritèssa nce de ruvé -, ti èssa dut l mond cialà cun marueia y amirazion al artista che ova abù na tel idea. Marueia y amirazion iel pa bèn nce stat a Urtijèi, per l lèur de nosc Biz, unfat s'ce dant fòvel stat nce mpue' de „shit storm“ (per gherdeina „ju merda“) tres i media soziei.

Autramènter o mpo medemi?

L bos danter l presidènt american Donald Trump y l presidènt o miec d'it d'itator d'la Corea dl Nord Kim Jong Un - s'ce l èssa da vester na desferènzia danter i doi -, ie zeche che ne va nia adum, per la ideologies che va una contra l'altra: da una na pert l capitalism american, dal'altra l feudalism d'itatoriel anacronistich pervers.

L Bos y la storia dl sozialisim y comunism

Mpo iel zeche che lieia i doi. L liam vèn ora tres i bos, sun i slefs, sambèn, coche da tradizion dl paures rusc y ucraïns, che nasc lla segonda mesaria dl 19ejim secul, coche esprescion de liam danter i lauranc, che scumencià a cunèscer, a ulei udiu recunesciui si dèrc, che giapa si esprescion tla ideologia sozialisista y comunista, ntenduda tesi bona pert. Nscila coche l capitalism à si bona y stèta pertes, la religion si bona y si stèta pertes, monce la jènt à si bona y si stèta pertes.

L bos va pona inant, a una cun l svilup n gran pert negatìf dl sozialisim y comunism reèl, che devènta forma y pona manierism, nchin al Bos, cun la gran B, de utober dl 1979, n ucagion dl iubileum dl trènt'ani d'la DDR, danter i gran capi, Erich Honecker d'la DDR y Leonid Breschnev d'la Union Sovietica, „SSSR“, coche n liej o ti dij canche l ie scrit „CCCP“, che uel dl „Union d'la Republiches Sovietiches Sozialistes“. L Bos fova uni pultrà ju dal fotograf Régis Bossu. Da chèsta fotografia fòvel pona uni fat l depènt cunesciù, urmei cult y icona de trupea generazion, da udeì tla East Side Gallery.

Biz: „L'idea ie iusta n mumènt“

„Co pa che te es abù ch'ista idea?“ ti damandi a Biz. - „L'idea me ie unida n iede ajache n aud y liej pu cieche l suzed tl mond. Ma unida me iela te n mumènt, coche la ie a de teles; son levà daduman y l'idea fova tlo. Tlo iel trupea mpruvizazion, y nscila iela unida da n secunt al auter.“

Do l'idea, scèmpla ma geniala, ne



L artista Fabrizio „Biz“ Senoner dlongia l bos danter l presidènt american Donald Trump y l presidènt d'la Corea dl Nord Kim Jong Un.

dürel nia n di y l dessèni graffiti dl bos danter i doi gran berbesc sun l cubo ie fat. „Sambèn“, da coche conta Biz, „iel danora unifat na fotomontaja de fotografies, cun sies-set fotografies metudes adum nchin che l bos danter i doi gran berbesc fova a puntin; la jiva de lauré cun photoshop, de raide mpue' la fotos, de mudè mpue' l nes, de mèter adum slefs, y nscila inant.“ Chèsc coche njeniè ca. Sun l cubo nstès à Fabrizio Senoner lauré cun spray, n sada domesdi te mè cater èura. Si praticanta-criticanta-musa ispiratèura-bastiana cuntrera Greta Langgartner de Sèlva ti à judà.

Unit ora iel l bos di fredesc, de amor, o de Giuda, danter Trump y Jong Un. Coche d'it sun la fundamènta dl bos cunesciù danter Honecker y Breschnev.

L cuntrast ideologic y l'omofobia

A Biz ti savòvel „da ri a udeì i doi che se bossa, ajache l ie n gran cuntrast, danter i doi, nce s'ce tramedoi ie contra i omosessuei.“ Tan majera ie la schizofrenia dl bos danter l american y l corean, autramènter y mpo tan medemi.



La scritta graffiti „FatCat“, dl jèunn Simon Perathoner.

Depènt iel uni dut cun spray a blanch y fosch, da coche conta Senoner: „Ala fin èi metù ite mpue' de culèur, neon ghìel sun i ciavèi de Trump, y scialdi puech rosa ti slefs de tramedoi, che se bossa.“

Ntan che i doi, Biz y Greta, depenjova deberieda, iel unit permez trupea jènt, cun reazioni d'uni sort:



A man drèta, chèl dai afari, cueciun-sanch.

ri, damandé, cunté y rujené, ma sambèn dantaldut a fé fotos y selfies cun l fonin. La majera pert dij che l ti sà bel y ntèressant, i se fej marueia a udeì vel' da de tel. Pona iel n moralisatèur che passa ilò per cajo y dij che „nscila no, n bos no“, y ti scinca na corona a tramedoi.

Cronistoria de n cubo o n del mpue' majer

L cubo nasciova a mez lugo dlongia la Dlieja de Sant Antone a Urtijèi. Na prima mprescion fova chèl dl sas mussulman d'la Meca dlongia na dlieja cristiana: cuntrast y mpuls per l'ascè lauré l cervel.

La jènt scumenciova bele a muferlè y a cialé y critiche, ma nce a laudé. Zeche ie segur: l lèur de Biz ne fova nia zeche che la jènt ne èssa nia udu.

Fabrizio Senoner dij che „l cubo ie minà nscila: l'ert ne pòssen de regula nia tuché. Y nscila èi ulù fé zeche, n iede propi per fé zeche de bel o de manco bel, ma pona de avèi nce l curaje de tò demez, cieche ie rie canche zeche ie garatà, plu sauri s'ce l ne te plej nia. L ie na maniera per se mèter n descucion. Nce s'ce n fej vel' fal, tla vita, y for inò, iel mpo inò mesun a fé zeche da nuef. L lèur sun Pitla Plaza de Sant Antone reprejènta la vita, che nasc y va inant, cun duta la esperienze y nce i fai, da chèi che n tol pona chèl che l sauta ora per mèter adum dut da nuef, per n var nuef, ite te n capitul nuef d'la vita.“

Y nscila se muda l cubo, ajache „panta rheì“, dut va inant.



L niqab, la masca che na pert d'èiles mussulmanes se tira sèura per ascuender l mus. Dlongia: Biz dan si lèur cun l ciantarin dl Linkin Park, Chester Bennington, che s'la fata. Dlongia: La porta cun aranies: „Sce te ues jì tl Universe muesses passé tres tl tèmes.“





La Usc die Ladins

Medium | Testata

18.08.2017

4.300

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Wochenzeitschrift | Periodico Settimanale

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione



Ntan l lëur per realisé l bos: Fabrizio Senoner y Greta Langgartner.

L raport danter ert y jënt: nterazion

Da coche Biz ova cuntà bele tl scumenciamënt dla mostra dedora dal titul "Idea Unika" a Urtijëi, se

tratòvel, pra si lëur, de mèter a jì na sort de raport cun la jënt, sambèn n raport de ert, ma nce de comunicazion n con' de tematiche d'uni sort. Na nteratività cun la jënt y cun l lëur d'ert, mudan do y do tematiche y sujets, sibe da pert dl artista nstès cun la cunlaurazion nce criativa de Greta Langgartner, ma pona fòvel y iel inant nce la jënt - propi chichemei - che à metù man, propi nscila.

Dal fosch al grisc al blanch

Tl prim fova l cubo fosch, pona fòvel uni grisc, ma cun lessù la scritta cunesciuda, parodian y parafrasan berba Trump: "Make de cube black again!" mpede "...America great again". Y nscila ie l cubo inò unit fosch, tres la jënt che passova ilò, ova pu Biz lascià ilò bombules de spray fosch.

Inant iela jita cun l niqab, che ie la masca che na pert dl'èiles mussulmanes se tira sèura per ascuender l mus. I uedli che cucova ora fova i uedli de Biz.

Pona iel stat da udèi n lëur dedicà al ciantarin di Linkin Park, Chester Bennington, sun na terza pert l corf mort.

Da udèi iel nce stat l mus de Biz, - perauter nce bon jugadèur de hockey, capitan dl HC Gherdëina,



Fabrizio „Biz“ Senoner.

bènulù per si qualiteies sportives, ma nce da gran pert dl publiche feminil per si vester, monce fisich-.

Do l blòt mus de Biz ie l cubo inò stramudà via tl blanch defin, pona iel uni giauri na porta cun doi aranies, sciche de di, "sce te ues jì tl Universe muesses passé tres ti tèmes." Y nscila iel pona stat i tieres che muciova de viers dla porta, ntan che dal'autra pert dovia fòvel l business-man, chël dai afari, l berba dal tacuin gros, cun

n cufer de scioldi, duncà tl cueciun, tl sanch coche simbol che dut vën desdrù, per l Die Mammon.

N jëunn de Santa Cristina de 17 ani, Simon Perathoner, à fat su n bel graffiti cun la scritta "FatCat".

Y pona, per finé via, per ntant, l BOS de Giuda. Y chi sà cieche l ie mo da se aspitè, nchin ai 15 de setëmber. Speran che l cubo sèuravive 9/11, nine eleven, i 11 de setëmber...

David Lardschneider



La Usc die Ladins

Medium | Testata

18.08.2017

4.300

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Wochenzeitschrift | Periodico Settimanale

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Idea Unika - Ert tl Zënter 20 17

Per la segunda edizion de "Idea Unika - Art in the Center" iel da udëi nchin ai 19.9. tl raion da jì a pe de Urtijëi sies lëures d'ert fac dai artisć dl'Unika.



La Usc die Ladins

Medium | Testata

25.08.2017

4.300

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Wochenzeitschrift | Periodico Settimanale

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione



"Sinfonia" (pittura de Sigmund Holzbrucht)

Unika, inuvativa y criativa



Unika prejentà si unicac

L'ie dut anjinià per giuri la portes dla 23ejima edizion dl'Unika 2017. Dai 31 d'agost nchin ai 3 de setëmbel iel 22 cumëmbri che mët ora si lëures tl tennis curi de Runcadic y oradechël saràl nce 4 artisc-ghesë y 2 jëuni artejans de Gherdeina che lascerà udei si criaizons. La giurida dla mostra sarà n juebia, ai 30 d'agost dala 6 da sëira y per la "Sëira longia" de n venerdì se à i organisadeures inò lascià tumé ite velch de particular.

"La storia dl'Unika va inant y cun si opres uelela de inant emuions ai vigitadëures", dij l moler de ert Christian Stl, che à da n ann incà la ncëria da presidënt y che sotrisse te si paroles de salut ora dl catalogh che „Di per di nâscel da pert de duc i cumëmbri opres nueves, mo mei udues. Ideies ne n mâncel mei, la va plutosc de avêi d'l'aurola de les trasfurmé te lëures unics."



"Falconiere/Falkner" de Armin Grunt

Vintedoi cumëmbri de Unika mët ora ntëur a 150 lëures d'ert y n possa amiré pec tradiziunei ma nce moderns sciche nce sperimëntei. Y coche n lej danter la risses scrites dal'ambolt de Urtijëi Tobia Moroder ie Unika „la desmustrazion che n artejanat tradiziunel possa zënzauter mo vester atuel y che, propi te n tēp caraterisà dal digitel, ulache la cosses dura puech giut, possa l resultat de n lëur scialdi mpeniatif fat a man vester fasinënt y avêi nce la rejon de vester." Un cumëmbri mët ora danter cin a set lëures, dajan vita nsci a na bela mostra te na maniera ndividuella y tl medem mumënt nce culetiva.



"Ududa" (lëur de Giovanni Gianni)

Artisc-Ghesë pra l'Unika

La mostra d'ert ie nce na ucajian per n valgun artisc che vën nviei a mëtter ora si lëures sciche l scultëur de Milan Giovanni Gianni, Simon Oberbacher de Urtijëi che torna y l vën per l prim iede nce metù ora fotografies de Gherdeina. Hannes Mussner y Patrik Senoner ie mo i autri doi jëuni de Gherdeina che possa se prejenté al publich dl'Unika.



"Eila cun pop" de Fabian Demetz

Trofées per chëi che vënc la garejedes de Copa dl Mond

Na relazion particulera à i scultëures de Gherdeina daniëura abù cun la natura ma nce cun l sport, dantaldut cun l sport da d'invier, mascimamënter l sport dai schi. Nscila iel uni scrit ora, n cunlaurazion cun l'organisazion dla garejedes de Copa dl Mond de Gherdeina, n cuncors per la realisazion dla copes per chëi atlec che vëncerà la garejedes de libra y de superG per l 50ejim aniverser. I modiei prejeitei unirà metui ora propi ntan l'Unika de chëst ann.

La seva dl artejanat artistich

L mond d'ert y dl artejanat artistich te Gherdeina y te Südtirol ne pudëssen nia plu se nmaginé zënza "Unika", che ie diventeda una de si seves de majera mpurtanza. La tēn adum te na sèula cuoperativa scultëures y moleri che cun gran savëi y truepa criatività se proa a teni vif chësc artejanat y ie oradechël n bon ejëmpl per la generazions che vën do.

"Unika" (metuda su dl 1994) uel dl urmei da plu de 20 ani incà teni adum, union, crëta y mpëni. Teni mpe l artejanat artistich tramandà da generazions ie l fin di cumëmbri de "Unika" che uel tl medem mumënt nce se giuri ala ndesfideses dl dauni, jan stredes nueves y se purvan a vester inuvatifs. Sambën muessa la cualità daniëura vester garantida.

Partecipanc "Unika 2017"

Chisc ie i 22 cumëmbri dl'Unika che meterà ora chëst ann:

Adolf Andreas Kostner, Adolf Vinatzer, Andrea Perathoner, Armin Grunt, Christian Stl, Lorenz, Demetz, Diego Deiana, Egon Stuflesser, Eric Perathoner, Fabian Demetz, Fabrizio Senoner, Georg Demetz, Gregor Mussner, Ivo Piazza, Livio Comploi, Matthias Kostner, Roland Perathoner, Samuel Perathoner, Sigmund Holzbrucht, Stefan Perathoner, Thomas Comploi y Walter Pancheri. Leprò iel mo 4 artisc aghesë y plu avisa Giovanni Gianni, Simon Oberbacher, Werner Dejori y Mattheus Kostner.

Unika n curt

LA "UNIKA'S LONG NIGHT"

N venerdì, ai 1. de setëmbel pössen se ncunferté sun na sëira dut particulera, la sëira longia cun na videonstalazion nterativa da pert dl muzist y performer spontann Chris Costa, da viver pea per l prim iede propi chëst ann tl tennis curi de Runcadic dala 20:30 inant; la ntreda costa 10 euro (cun buanda).



L muzist dla Val Badia, Chris Costa

ORAR UNIKA 2017

L'Unika 2017 sarà davierta chëst ann dai 31 de agost nchin ai 3 de setëmbel, dala 10.00 ala 19.00. L priesc de ntreda ie de 7 euro. Mutons y jëuni nchin a 18 ani possa ite debant. La giurida sarà n mierculdi, ai 30 de agost dala 6 da sëira.

SHUTTLE SERVICE

Ntan i dis dl'Unika puderà i vigitadëures se nuzé de n servisc de taxi/shuttle che muev da plaza de Sant Antone a Urtijëi y mëina uni mesëura la jënt nchin a Runcadic y nce de reviers. Danmesdi mët man l servisc dala 10:00 y l ultim viac fej l shuttle dala 19:15. La curiera fermerà nce pra la fermeda tla streda Purger daujin ala feramënta Sartëur.



La Usc die Ladins

Medium | Testata

02.09.2017

4.300

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Wochenzeitschrift | Periodico Settimanale

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

L'Unika 2017 à n mierculdi giaurì si portes

Bèn doicènt opres de vintedoi artisç de Gherdëina cumëmbri Unika, de cater artisç nia cumëmbri ma nviei per l'ucajon y de doi arti: de chëst ann

Ert - L' opres di artisç dl'Unika ie da giut incà cunesciudes tlo da nëus, ma nce ti raions ntëurora y ntëurvia. Cun proiec y azions for plu y plu nueves se fej i artisç si inuem, dajan inant cun si opres n messaje d'ert mpurtant. Nce chëst ann, coche urmei bele da tradizion, se prejenta i artisç dl' Unika tl Zënter dal Tennis a Urtijëi/ Runcadic sun la mostra d'ert che ie diventeda n termin mpurtant y nia de pensé demez, sibe per i artisç che nce per chiche à gën l'ert.

Unika davierta per l nuef

De ndut 22 cumëmbri dl'Unika prejenta chëst iede de plu de si lëures, che arichësc tres criatività y carater ndividuel la mostra artistica. Da ert tradiziunela nchin a ert moderna y sperimentela pössen coche spetadëur se ncnunfart sun criatività y juesc de culëures che fej paruda.

Artisç nviei per l'Unika 2017

Pra la giarida dla mostra n mierculdi ai 30 de agost, àn chësta ann pudù saludé nce artisç cuneschi, che ne n'ie nia cumëmbri Unika: l



Pra la cunferënza stampa dl'Unika 2017 dan otodi. (foto: byyou.it)

scultëur Giovanni Gianni de Milan, l'artista che torna de Gherdëina Simon Oberbacher y i doi fotografats Matthäus Kostner y Werner Dejori.

Davia che l'Unika ie n magnet sibe

per la jënt da tlo che nce per truepa jënt da oradecà, iela de gran mpurtanza per l'artejanat de Gherdëina. Per purté inant si atività y per cialé che l sibe jëuni che vën do, ma nce per susteni

la legrëza che i à te chësc artejanat, ti àn dat l mesun ai doi artejans jëuni Hannes Mussner y Patrik Senoner de se prezenté cun si opres chëst ann pra la 23ejima edizion dl'Unika.

Nce ai sculeies dla scola mesana ti àn dat l mesun de prezenté si lëures. Dlongia la bela opres d'ert di artisç de Gherdëina iel nce da pudëi ti cialé ala dlegadoia artistica Guastini de Vicenza, che mostra y dà nce nfurmazions n con' di vares do y do per fé na statua de bront.

Ert y Sport

L cuntat ndrët y criatif danter l'ert, la cuntreda y l sport ie bëndebo' mpurtant, coche sotrissea Norbert Insam, president dla grupa di Artejans Artistics. N ucajian di 50 ani de iubileum dla Copa dl Mond te Gherdëina fòvel unì scrit ora n cuncors per la ciazion di modiei dla copes, una per la libra y una per l Super G. I modiei che ie unii metui adum da pert di partezipanc de chësc cuncors, ie da udëi sun l'Unika 2017.

La mostra sarà mo da udëi nchin a n dumënia ai 3 de setëmber unì di dala 10 nchin la 19 y ncuei vënderdi nce dala 20.30 nchin la 23.30. Dlongia la mostra tl Zënter dal Tennis a Urtijël mët i artisç dl' Unika nce ora ntëur a 90 opres tla Galeria Unika che ie vis a vis dl Zënter dal Tennis.

Sara Senoner



La Usc die Ladins

Medium | Testata

08.09.2017

4.300

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Wochenzeitschrift | Periodico Settimanale

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Gherdëina festejea l mez secul dla Copa dl Mond sun l purtoi Saslonch

N sada dan otodi iel stat a Santa Cristina la gran festa per i 50 ani Copa dl Mond sun l purtoi Saslonch. La plueia ne à nia tëüt y tres la b

Copa dl Mond - Santa Cristina sa Dosses, n sada dan otodi, dan la defileada: l vizecampion dl mond de libra Peter Runggaldier da L'Ampezan, cuntova, nta la intervista fata dal muderateur Diego Clara, coche l à fat pea trüep iedesc sun la Saslonch, che lie pu l purtoi dan si porta de cesa, fajan datri de bon tëmps pra un o l auter tòch, ma ne arjunjan mei n bon tëmp ala fin.

L auter Ampezan, te chësc cajo nce nciassà ilò, fova Kristian Ghedina, che à venciù bën ceter iedesc la libra sun la Saslonch, record ala pèr de Franz Klammer, che Ghedina à tlamà „l miëur de libra de for“. Ghedina à cuntà dla ntraunida cun l rehl sun la Saslonch, belau che l'essa ulù l pië, coche l ova fat canche l ova 14 y 16 ani, doi iedesc che l fova ruvà te na grupa de ciamorces a ji a nëif ntiera, canche l ova purvò a n pië un, per se l tò pea coche tier da cesa; ma l prim iede se övel menà picia, l segundo iede övel giapà n dré tumbon danter la giamess... Fermà ne se övel pona nia, sun la Saslonch, che l ratova y sperova de avèi n bon tëmp. Dalaibon iel nce stat canche Ghedina à rujenà per tudësch y pona sambèn te n bel ladin ampezan.

Rainer Senoner: „Cialé de reviers y tl dauni“

Coche ova bele dit danora l president dl Cumité de Copa dl Mond de Gherdëina Rainer Senoner te n nvit, iel „50 ani ca che n valgun uemes de Gherdëina, cun a cè Erich Demetz, Tschucky Kerschbaumer y Edmund Dellago, ova metù mpe la garejedes de Copa dl Mond sun la Saslonch“, auzan ora che „l ie drët lecurd y festeje chësc bel iubileum cun na defileada storica, cun fotografies di 50 ani, cun n cuncors de ziplé metù a ji cun l'Unika per i pesç di atlec, la mascins da plu da giut y d'alidancuei, cun na garejada de schi, la ciantia nueva dla Copa dl Mond, ma dantaldut debereda cun duc i atlec de Gherdëina y dla Talia che à fat pea ju per la Saslonch, per cialé de reviers a 50 ani de garejedes, ma nce per s'la ciaculé de chël che sarà l dauni de nosta garejedes te Gherdëina.“

Trüepa plueia, trüepa



Mpressioncs dla festa de iubileum de 50 ani Copa dl Mond te Gherdëina.

bona ueia

Te na si prima tëuta de posizion do la festa à Rainer Senoner dit che „l ie stat na festa garateda, da nosc pont de ududa, nce sce l tëmp ne à nia judà pea. Son mpo cuntënc che tan trüeps à fat pea pra la defileada, nce jënt che ne à scenò nia da n fé cun la Copa dl Mond. On abù gran playèi che l ie unit adalcher trüep ex atlec y atlec d'al didancuei, propi trüeps nce de Gherdëina. Ai atlec ti àl sapù bel a se acunté do tan giut, y nscila iesi nce restei giut pra la festa. Danter la trüepa scumenciadives ons nce pudù ti sëurandé la cherta numer un de cumëmbër sustenidëur a Peter

Fil. Speron che trüeps de Gherdëina tole l'ucaljon de fé pea, de cumpré chësta cherta, che dà trüepa sauridanzes, sambèn che n ie ilò for nviei a fé pea pra duta la manifestazion coche vip. Tole l'ucaljon de rengrazié nce tres la USC duc chëi cumëmbri dl cumité ma nce i autri che à dat na gran man a mèta a ji la manifestazion a Santa Cristina. L sarà pona mo na festa, ai 15 de dezëmbër ja Ruacia, nce coche evënt televijij danter la doi garejedes ite.“

Nscila Rainer Senoner, n sada dan otodi, sot ala plueia, ma perchl mpo de bona ueia.

David Lardschneider



In memoriam

Lieje tla USC di 25 de agost la lista longia di atlec de Gherdëina che à fat pea pra nosta garejedes de Copa dl Mond. Coche pere de chëstes y dl „Saslong Classic Club“ me mpermeti de lecurd nce ch'i trüeps, che lauran ani sambèn debant, ti à dat a chisc mutons y ai atlec de dut l mond l mesun de fé pea, ma che ne n'ie nia plu danter nëus: Tschucky Kerschbaumer de Pana, Walter y Herbert Demetz da Maciaconi, Pepi Pitscheider de Val, Gianni Marzola dl Comici, Tommaso Giorgi dl Laurin, Hansl Vinatzer dla Krone, Pepi Mahlknecht da Rainel, Nando Rudiferia de Vijo, Walter Riffesser de Pigon, Ivo Zardo, Ivo Ga vazzi, Pepi Ausserdsorfer dl Dolomiten, Renato Penso dl'apotech, Sepp Sulzberger dla FIS, Sandro Malpassi dla FIS, Martin Demetz dl Beché, Pepi Sanoner da Mauriz, Oskar Mutschlechner de Somamont, Otto Glück, Hansi Bernardi dl Fever.

Erich Demetz, president d'unëur dl SCC



3 fotos: prodiggi - Cumité Copa dl Mond



La Usc die Ladins

Medium | Testata

08.09.2017

4.300

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Wochenzeitschrift | Periodico Settimanale

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Gran suzes per l'Unika

N dumènia passada iel unì stlut ju la 23ejima edizion dl'Unika 2017 cun na bilanz positiva de passa 6.500 vijidadëures te cater dis de n

Ert - Truepa jënt ie unida adalerch per ti cialé y se lascé fasziné nce chëst ann, sun passa trëimile metri cuadrat, cun passa doicènt opres d'ert di artisc dl'Unika, coche uni ann tl Zënter dal Tennis a Runcadic. Chiche ie jic a ti cialé ala mostra d'ert ova nce l mesun de ti cialé a passa cènt opres tla Galeria dl'Unika che ie vis a vis dl Zënter dal Tennis.

Opres uniches de artisc desferènc L'Unika ie diventeda n apuntamènt mpurtant per i artisc de Gherdëina, coche nce per chëi che à gën l'ert. Ntan chësta mostra iel for mesun ti cialé a truepa opres desferèntes y coche dij nce bele l inuem „Unika“, a opres uniches. Chëst ann à i artisc dl'Unika, ma nia mé, fat udèi si opres à na bela lingia de 6.500 vijidadëures te cater dis. Danter l auter fovel nce da udèi i lëures di doi artisc Gregor Prugger y Jonas Senoner che à venciù l cuncors per i 50 ani de iubileum dla Copa dl Mond. I lëures sarà ti unirà sèrandat ai atlec che vencerà l Super G y la Libra. Na iuria metuda adum dal scultëur Aron Demetz, dal president dl Salonch Classic Club Rainer Senoner, dal president dl'Unika Christian „Stl“ Holzknecht y dal president dla Lia dl Artejanat Artistich LVH Norbert Insam ova pra n cuncors aposta cris ora la miëura ideies mandedes ite da na bela cumpèida de artisc de Gherdëina.

Sara Senoner

Proscimi apuntamènc di artisc dl'Unika

Dla mpurtanza dla mostra Unika ie duc a una. Sibe i cumèmbri dl'Unika, i vijidadëures, espunènc che vën dal ciamp dla cultura, dl artejanat, dl'economia, dla politica y dl turism se rënd for plu y plu cont tan mpurtanta che ie l'atività dla grupa per l sèuraviver de nosta tradizion artejanala de Gherdëina y de nosta cultura de passa 300 ani. Per purté inant chësta bela tradizion y sambèn per lascé udèi la beliscima opres, fej i artisc dl'Unika pea truepa atviteies y mostres d'ert ntan dut l ann te Europa, ma nce te dut l mond. I proscimi apuntamènc per i artisc dl'Unika sarà na mostra d'ert de fauré/merz 2018 a Urtijëi y dant mo na mostra d'ert sun la „Gustav Dornbirn Messe“ dai 27 nchin ai 29 de utober, pra la „Art Innsbruck“ dai 25 nchin ai 28 de jené dl 2018 y pra la „Art Salzburg“ dai 19 nchin ai 21 de utober tl 2018.



Mprescions dl'Unika 2017. (fotos: byyou.it)





La Usc die Ladins

Medium | Testata

15.09.2017

4.300

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Wochenzeitschrift | Periodico Settimanale

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Ert tl zënter de Urtijëi: de gra!

Na gran lauda ai artisć Fabrizio Senoner dl'Unika che à prejentà si lëures tl zënter dl luech de Urtijëi y la scultura de fier sun l rundel sun streda Tresval.

Cun na ejibizion sterscia, rëidla, zënza l aiut dla tecnologia de mascins y computers, che semea urmei deventeda la normalità dl'ert ufiziela dla galaries, iesi stai boni de purté na gran vivanda tl zënter de Urtijëi, che ti à plajù nia mé ai zitadins dl luech, ma ie stata na gran atrazion turistica nce chëst ann, dajan n sèni sterch y positif dla tradizion y de cultura de nosta jënt.

Na pitla lauda a pert iel da ti fé al

moler y jugadëur de hockey jëunn Fabrizio Senoner da Rijeda, mut de Silvio, che a abù l ardimënt de desmustré si gran savëi dal vif sun Pitla Plaza de Sant Antone, che ti à fat marueia a truepa jënt, cossa nia da puech.

Te n mumënt storich, ulache per plu gaujes se fej nosc artejanat bëndebo' ert, iel deberieda cun la mostra dl'Unika a Puntives stat n bon sèni, che nosta tradizion dl ziplé posse mo avëi na bona pruspetiva tl dauni, y zënza tēma, jì n cumpetizion cun na gran pert dl'ert dla gran galaries.

Mé na pitla pert dla galaries y mostres dloncora per l mond ie bones de prejenté ert fata cun mans tan de cualità. Urmei, cun dut l respet per i fotografs y per l'ert dla fotografia, muessa l nteressà d'ert se acumenté di prudoc de chësc mesun. Criatività, esprescion artistica fata cun mans, ie propi dëibla y n sà da la fé for demanco!

Mo n iede de gra per vosc gran lëur y mpëni. L ie stat drët bel chëst ann instà, tla sajón auta, a jì su y ju a spaz tl zënter dl luech de Urtijëi y udëi vosc talënt.

Herbert Prinoth, Urtijëi



L'Eco di Bergamo

Medium | Testata

03.09.2017

40.155

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione



«La piuma» di Eric Perathoner



Un'altalena gigante, attrazione irresistibile per i bambini



Un originale labirinto sul Monte Pana, paradiso dei bambini

Arte, giochi e labirinti nei boschi La Val Gardena strega i bambini

Escursioni. Due sentieri sul Monte Pana costellati di sorprese, attrazioni e sculture in legno
Costumi e musiche dei corni per l'estate al tramonto. Il traguardo del Tyrol: 50 anni di ospitalità

SELVA DI VAL GARDENA
EMANUELE RONCALLI

È la stagione di mezzo, quando l'ultimo scampolo d'estate sta per cedere il passo al preludio d'autunno. Il sole accecante, il cielo terso, le mille sfumature di verde non hanno ancora abbandonato la Val Gardena. Nonostante i temporali pomeridiani, che in montagna sono di per sé un altro show della natura, è troppo presto per vedere lo spettacolo delle foglie, quando latifoglie e larici si tingono di giallo, rosso e arancione. La discesa delle mandrie dagli alpeggi, le feste con i costumi gardenesi e le musiche ladine dei corni di montagna fanno da spartiacque alle due stagioni. Ortisei, Santa Cristina e Selva di Val Gardena, le tre perle della valle, le tre sorelle che si tengono per mano sotto l'occhio vigile delle maestose Dolomiti, hanno ancora molto da offrire ai villeggianti e persino a coloro che vogliono godere di un long weekend a tre ore o poco più di auto da Bergamo.

Dalla blasonata Ortisei le funivie che portano all'Alpe di Siusi sono come bretelle di un gigante tese fino a ben oltre i 2000 metri, ma non sono da meno quelle che partono dalle altre due località gardenesi. Selva di Val Gardena è di grande fascino, ideale per le famiglie e come punto di partenza per numerose attività sportive e non solo. Escursioni panoramiche, avventurose scalate su rocce, percorsi per mountain bike.

Una delle «uscite» più gettonate è sul monte Pana, che si può raggiungere in vari modi. Da Selva (Strada Meisules 250) si prende la cabinovia Ciampinot, «la funivia per il paradiso» che porta a 2280 metri. Gli impianti e le piste del Ciampinot sono inseriti nel famoso Sellaronda, carousel sciistico che permette allo sciatore di spostarsi, sci ai piedi, nelle quattro valli che racchiudono il grandioso



Una grande installazione d'arte ambientale «Pultredes» di Stephan Perathoner sul Monte Pana



La facciata dell'Hotel Tyrol

gruppo montuoso del Sella. Raggiunta in pochi minuti la vetta, armatevi di piantina (ve ne sono ovunque) e scegliete il vostro sentiero (n. 22, 28 o 528 tutti ottimamente segnalati) che vi porterà sul Monte Pana. Per chi non volesse camminare la soluzione meno impegnativa ma meno suggestiva è da Santa Cristina, con l'auto (pochi tornanti) o con la seggiovia. Ed eccoci arrivati in vetta da dove partono due sentieri ad anello, facilmente percorribili, pianeggianti, ricchi di sorprese soprattutto per bambini. Iniziamo dal sentiero d'avventura PanaRaida, lungo il quale è possibile scoprire dieci stazioni dotate di materiali naturali. All'ingresso c'è una stazione fotografica, seconda tappa il tiro di cavalli in legno, quindi la postazione cinema natural World Heritage dove con un telescopio è pos-

sibile vedere da vicino ogni cima delle Dolomiti. A seguire un parco giochi acquatico con area picnic, un divertentissimo labirinto, un'altalena gigante nel bosco, le casette sull'albero, la mini funivia in legno, un tunnel dipinto e biotopo acquatico con possibilità di fare l'idroterapia di Keipp. Un'alternativa è la singolare caccia al tesoro che parte dalla chiesetta del Monte Pana. Qui si trova un forziere che custodisce la prima parola e le coordinate per il successivo. Le rimanenti parole si trovano lungo il sentiero PanaRaida nascoste in geocache (contenitori). Chi trova le tre parole le comunica all'Associazione Turistica Santa Cristina e si aggiungerà una sorpresa, cioè il tesoro. Sul Monte Pana inizia anche il sentiero d'arte e natura Troi Unika, un percorso tematico che permette di scoprire la bellez-

za e l'unicità del paesaggio naturale insieme alla radicata tradizione gardenese della scultura in legno. Il sentiero è un vero e proprio palcoscenico all'aperto, ricco di sculture come «Pultredes» di Stephan Perathoner e «La piuma» di Eric Perathoner. Dopo una faticosa ma emozionante giornata fra vette e boschi, c'è il desiderio di rilassarsi con un tuffo in piscina, nel tepore di una sauna, per finire con una cena in una stube. L'offerta ricettiva della Val Gardena è sterminata, dai b&b o garni (spuntati anche qui come funghi) ai resort, si usa dire che qui ogni casa è un albergo. Se si vuole tuttavia assaporare l'ospitalità più autentica e genuina, meglio affidarsi a quelle strutture che hanno una storia tramandata da parecchi decenni, di generazione in generazione. È qui che si respirano tradizioni, sapori, ambienti che emanano quel tipico profumo di legno di abete. È qui che primeggia il gusto gardenese, da scoprire con gli occhi e con il palato. L'Hotel Tyrol di Selva di Val Gardena (www.tyrolhotel.it, Strada Puez, 12, tel. 0471.774.100) ne è esempio lampante: mezzo secolo di storia gloriosa festeggiati lo scorso anno, che dagli avi della famiglia Kasslatter, è passato nelle mani di figli, zie e ora è guidato da Bibiana Dirlir e dal marito (toscano) Maurizio e il figlio Emanuele.

La cultura tirolese e ladina in cui il Tyrol affonda le radici spicca nei pregiati arredi, pezzi unici e ricercati che profumano di storia. Non manca di certo l'area wellness con piscina, ma punto di forza resta anche la cucina affidata allo chef Alessandro Martellini, che vanta una carriera ricca di esperienze in ristoranti stellati. Uno chef appassionato di quella natura, che trasforma, infonde e miscela quotidianamente nelle sue creazioni culinarie, dove colori, odori e sapori sono l'esaltazione di un luogo e di una valle intera.



Manufatto

Medium | Testata

05.10.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Monatszeitschrift | Periodico mensile

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione



Un'arte... UNIKA

ORTISEI: ALL'APPUNTAMENTO HANNO PRESO PARTE 22 ARTISTI PER UN TOTALE DI OLTRE 200 OPERE.

Quattro giorni di esposizione e 6.500 visitatori. UNIKA 2017 ha saputo rivelarsi un vero e proprio successo per gli espositori e per il presidente Christian Stl Holzkecht. Dopo l'inaugurazione, alla quale hanno preso parte diversi personaggi pubblici, i numerosissimi ospiti intervenuti hanno potuto ammirare oltre 200 opere. Oltre a quelle dei 22 artisti partecipanti ad UNIKA, nella galleria erano infatti presenti oltre cento ulteriori opere di associati UNIKA.

Nel corso del 23° appuntamento con la rassegna gardesane sono state infine esposte le opere di quattro artisti ospiti e di due giovani artigiani. Anche Norbert Insam, presidente del Gruppo artigianato artistico di Ivh.apa, ha sottolineato la valenza del settore.



01 Prugger, Stl Holzkecht e Senoner Artisti locali
02 Tempo di brindisi Per gli amici dell'arte
03 Platea d'eccezione Numerosi gli ospiti d'onore.



Manufakt

Medium | Testata

05.10.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Monatszeitschrift | Periodico mensile

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione



UNIKA in St. Ulrich

KUNSTTAGE: BEI DER GRÖDNER KUNSTMESSE STELLTEN 22 KÜNSTLER ÜBER 200 WERKE AUS.

Vier Ausstellungstage und 6.500 Besucher – die UNIKA 2017 war für die Veranstalter rund um UNIKA-Präsident Christian Stl Holzkecht sehr erfolgreich. Nach der Eröffnung mit zahlreichen Vertretern des öffentlichen Lebens, waren die vielen Besucher aus Nah und Fern von den über 200 Werken begeistert. Neben den 22 teilnehmenden UNIKA-Künstlern waren über hundert weitere Werke von UNIKA-Mitgliedern in der Galerie UNIKA zu sehen. Außerdem waren im Rahmen der 23. Ausgabe der alljährlich stattfindenden Kunstmesse die Werke von vier Gastkünstlern und zwei Junghandwerkern zu sehen. Norbert Insam, Obmann der Berufsgruppe Kunsthandwerk im Ivh, betonte den Wert der Künstlergruppe.



01 Prugger (l.), Stl Holzkecht, Senoner (r.) Grödner Künstler
02 Kunstfreunde Thomas Pardeller, Ivh-Direktor (l.)
03 Zahlreiche Ehrengäste Großer Andrang bei der Vernissage



Trentino

Medium | Testata

16.07.2017

18.439

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Tageszeitung | Quotidiano

Kategorie | Categoria

Trentino - Südtirol | Trentino - Alto Adige

Verbreitung | Diffusione



nel centro di ortisei

Gli scultori di Unika arrivano in piazza



■ ■ Portare l'arte nel centro di Ortisei e stimolare i passanti a fermarsi, osservare e riflettere. Questo è "Idea Unika 2017", che vede coinvolti 11 artisti gardenesi del gruppo Unika in 6 progetti che dialogano col territorio e che sono stati inaugurati ieri pomeriggio.



Trentinomese

Medium | Testata

08.08.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Monatszeitschrift | Periodico Mensile

Kategorie | Categoria

Trentino - Südtirol | Trentino - Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

UNIKA SCULTORI IN FIERA

**Giovedì 31 agosto;
Ortisei, Val Gardena, ore 10**

Una delle attività più diffuse e più legate alla tradizione della Val Gardena è la scultura, su cui ancora oggi è fondata l'economia di buona parte della popolazione gardenese. Ancora una volta, gli scultori artigiani di UNIKA, associazione che riunisce e certifica gli operatori del settore, veri artisti nella lavorazione del legno, i quali si rifanno ad una tradizione secolare, si riuniranno ad Ortisei per dare prova della loro abilità ed esperienza. Lo faranno sotto gli occhi di tutti, producendo davanti al pubblico opere stupende interamente lavorate a mano.





Weekend dell'Alto Adige

Medium | Testata

04.10.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Wochenzeitschrift | Periodico Settimanale

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

eventi & persone

Lo show unico di Chris Costa a Unika

La mostra sarà ricordata anche per la performance videomusical

► ORTISEI

Giusto il tempo di mandare in archivio l'edizione di quest'anno, ma già in Val Gardena si è al lavoro per la prossima edizione della mostra «Unika», la vetrina dell'arte scultorea, e non solo, della valle ladina. In sede di bilancio "a freddo", l'edizione da poco conclusa, andata in scena a fine agosto, è stata un successo. E non sono mancati gli eventi collaterali davvero particolari, come quella che è stata una vera e propria attrazione, diciamo l'attrazione di metà percorso espositivo dell'edizione 2017 di «Unika»: la «Unika's Long Night», che ha avuto come protagonista il polistrumentista ladino Chris Costa, che ha presentato una performance di video e musica che ha davvero colpito il pubblico.



Chris Costa (al centro) con Norbert Insam e con il presidente di Unika, Christian Stl Holzknacht, e i suoi figli Damian e Martin (Foto Beatrix-BYou)



Wiku

Medium | Testata

13.09.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Wochenzeitschrift | Periodico Settimanale

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione



Christian Stl Holzknicht ist Präsident der Künstlergruppe Unika aus Gröden. Der 47-Jährige hat die internationale Grafischschule in Florenz besucht, ist verheiratet, Vater von 2 Buben und lebt in Urtijëi/St. Ulrich.
DLife/LO

KAPITALE FRAGEN AN ...

Christian Stl Holzknicht

- 1** Was ist Ihr größtes Kapital?
Genugtuung und das Glücklichein.
- 2** ... und Ihr größter Reichtum?
Nie wirklich ans Geld zu denken.
- 3** Was war Ihr erster Job und wie viel haben Sie verdient?
Ballbub im Sommer 1984 beim Tennislehrer für 600 Lire die Stunde.
- 4** Was haben Sie mit Ihrem ersten Ersparnis gekauft?
Einen hellblauen Baumwollpullover.
- 5** Was war Ihre schlechteste Investition?
Schlechte, billige Schuhe.
- 6** ...und Ihre beste?
Meine Entscheidung, nur eigene Bilder zu malen.
- 7** Welchen Luxus leisten Sie sich?
Nur dann zu arbeiten, wenn es Spaß macht (oft!).
- 8** Was haben Sie sich wirklich verdient?
Keine Ahnung. Einsicht und Sensibilität!
- 9** Sie bekommen 10.000 Euro in bar geschenkt – und nun?
Ich würde mir ein Kunstwerk kaufen.
- 10** Welches Auto fahren Sie und wie teuer war es?
Einen Opel Astra, hauptsächlich für die Familie und den Transport meiner Bilder; 16.300 Euro.
- 11** Welche kulturelle Veranstaltung haben Sie zuletzt besucht und wie viel haben Sie dafür bezahlt?
Konzert in Urtijëi/St. Ulrich der Gruppe „Sonothon“; 15 Euro.
- 12** Welches Buch haben Sie zuletzt gekauft?
„The Secret – Das Geheimnis“ von Rhonda Byrne, das ich jedem über 16 Jahren empfehle.
- 13** Was gehört für Sie in die sprichwörtlich unterste Schublade?
Unterdrückung und Vergewaltigung in seelischer und körperlicher Hinsicht.
- 14** Wofür geben Sie zu viel Geld aus?
Für Kunstzeitschriften.
- 15** Wer oder was ist sein Geld nicht wert?
Faule Politiker, einige Pensionisten, aber auch Luxusautos.
- 16** Den kapitalsten Bock, den Sie je geschossen haben...
Der Verkauf eines über 1,8 mal 5 Meter großen Ölgemäldes.

© Alle Rechte vorbehalten



Zett

Medium | Testata

13.08.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

10.625

Auflage | Tiratura

Wochenzeitschrift | Periodico Settimanale

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Trump küsst Kim

ST. ULRICH (pas) Der Künstler Fabrizio Senoner (34) aus St. Christina in Gröden ist gerade dabei, seinen Cubus neu zu bemalen. Wie konnte es anders sein und passend: Donald Trump küsst Kim Jong-un. Der Cubus ist eines der vielen Kunstwerke, die in der Fußgängerzone von St. Ulrich im Zuge der IDEA-UNIKA-Ausstellung zu sehen sind.





Zett

Medium | Testata

20.08.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

10.625

Auflage | Tiratura

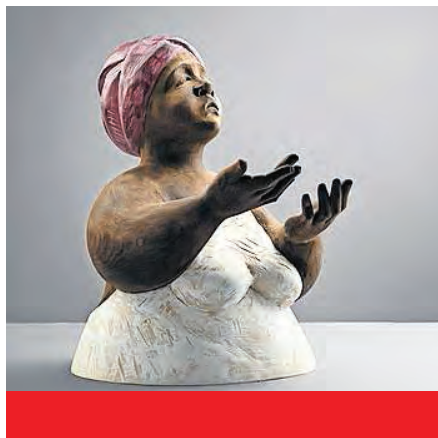
Wochenzeitschrift | Periodico Settimanale

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

Die Vielfalt der Grödner Kunst



MATTHAEUS KOSTNER/UNIKA

ST. ULRICH (Z) Die Werke der Grödner Künstlergruppe UNIKA sind längst über die Landesgrenzen hinaus zu Südtirols kreativen Kunstbotschaftern geworden. Der absolute Dreh- und Angelpunkt der Grödner Künstlervereinigung ist jedoch zweifelsohne die zur Tradition gewordene gleichnamige Kunstmesse, bei der heuer rund 200 Werke ausgestellt werden. Diese findet vom 31. August bis zum 3. September statt.

Info unter www.unika.org



Zett

Medium | Testata

03.09.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

10.625

Auflage | Tiratura

Wochenzeitschrift | Periodico Settimanale

Kategorie | Categoria

Südtirol | Alto Adige

Verbreitung | Diffusione

„Einzigartig! Aber wo ist die Jugend?“

Schon der Name ist Programm: Die Skulpturenmesse UNIKA zeigt alljährlich die Einzigartigkeit des Grödnertal Kunsthandwerkes in seiner Vielfalt. So wie die Figuren des Schnitzers Matthias Kostner. Der 34-Jährige ist einer der jüngsten Aussteller und nennt die Zukunftssorgen in seiner Branche beim Namen.

ST. ULRICH Ein Küken im Grödnertal Kunstbetrieb? Nein, das ist Matthias Kostner keineswegs. Schon gar nicht mit 34 Jahren und bei seiner neunten Teilnahme an der Grödnertal Skulpturenmesse UNIKA. Trotzdem ist der „Skulptor“ – wie er sich bezeichnet – aus St. Ulrich einer der jüngsten unter den fast 40 UNIKA-Künstlern. Denn es ist ruhig geworden in den jungen Kunsthandwerkstuben. Das ist eine Tatsache, die Matthias Kostner (i.B.) auch gar nicht leugnet. Ganz im Gegenteil. Er redet offen über diese Entwicklung, die bei allem spürbaren Enthusiasmus im umfunktionierten Tennis Center von St. Ulrich zu beobachten ist. „Leider ist das so“, räumt er mit Blick auf seine Figuren ein, die durchwegs junge Menschen zeigen: „Wir haben echt ein Nachwuchsproblem.“



Wie erklären Sie sich das?
Matthias Kostner: Warum das so ist, lässt sich schwer sagen. Aber tatsächlich fehlt uns eine ganze Generation an jungen Künstlern. Deshalb arbeiten wir als UNIKA-Gruppe stark daran, junge Leute wieder zu motivieren. Denn es ist nicht so, dass das Interesse fehlt. Ganz im Gegenteil. Aber es fehlt am Mut, den Künstlerweg einzuschlagen. Viele Junge suchen eine sichere Lösung. Statt aus dem Schnitzen und Malen eine Arbeit zu machen, gehen sie studieren oder ergreifen einen Handwerksberuf. Die Kunst aber ist ein Wagnis. Der Weg, bis man etwas damit verdient und davon leben kann, ist hart – dauert fünf bis zehn Jahre.

Was hat sich für junge Künstler heute geändert?

Es ist vor allem schwierig geworden, die eigenen Werke zu vermarkten. Heute muss alles schnell gehen und das fordert ein Umdenken im Vermitteln der eigenen Kunstwerke.

Welche Möglichkeiten eröffnen da die sozialen Netzwerke einem Künstler?
Man erreicht damit einen globalen Markt. Mein Skulpturen verkaufe ich heute in ganz Europa, und das nicht mehr nur über Galerien – obwohl das weiterhin ein wichtiger Faktor ist. Zudem bieten diese Medien die Chance, sich mit anderen Künstlern international auszutauschen. Das eröffnet kreativ ganz neue Möglichkeiten.

Nun ist die UNIKA als Grödnertal Skulpturenmesse nicht nur im Kulturbetrieb eine „einzigartige“ Sache. Was aber macht sie aus der Sicht des Künstlers zum „Unikat“?
Ganz einfach: die Gruppe! Das ist Motivation und Inspiration zugleich. In der Werkstatt ist man als Künstler auf sich allein gestellt, hat hier plötzlich Vergleichsmöglichkeiten. Dabei geht es nicht nur darum, die eigenen Werke auszustellen und zu sehen, wie die anderen arbeiten. Nein, es ist vor allem

Matthias Kostner



UNIKA 2017: Heute letzter Tag!



Landesrat Florian Mussner zeigte künstlerisches Talent.

Weitere Bilder auf www.zett.it

Etwa 30 der 40 UNIKA-Künstler haben sich an der 23. Ausgabe der Grödnertal Skulpturenmesse im Tennis Center St. Ulrich/Runggaditsch beteiligt. Heute schließt die Messe ihre Tore, ist noch von 10 bis 19 Uhr geöffnet. Dann sind die Werke der Künstlergruppe in der „Galeria UNIKA“ zu sehen. Info: www.unika.org

die Reaktion der Besucher auf bestimmte Werke, die diese Skulpturenmesse aus Künstlersicht so interessant macht.

Wie schwierig ist es, sich bestimmte Kritiken nicht zu Herzen zu nehmen?

Das ist Künstlerpech und gehört zum Geschäft, dass man in bestimmte Werke viel Zeit und Liebe investiert hat – und Kritik erntet. Andere Werke wiederum überzeugen einen selbst nicht besonders, kommen aber beim Publikum gut an.

Nach vier Tagen schließt die UNIKA für ein Jahr ihre Tore. Am Tag danach, was bleibt einem als Künstler?

Die unzähligen Eindrücke. Ich gehe jedes Mal mit so viel Kritik und Lob nach Hause. Das gibt Kraft und macht Lust, neue Ideen zu entwickeln. Denn die Arbeit an einer Skulptur ist ein langer Prozess, da sind Impulse von außen sehr wichtig.

Bei Ihren Skulpturen fällt insbesondere die Faszination für alltägliche Momente auf. Woher kommt das?

Das ist Ausdruck meiner Liebe zu den spontanen Momenten. Diese machen unser Leben so besonders. Dies gilt übrigens auch für die Farben, die ich ganz bewusst als Akzente im Kontrast zum Holz einsetze.

Ihre Figuren, denen wir auf der UNIKA begegnen, gibt es also in der realen Welt?
Genau. Es sind Alltagsbegegnungen, die sich in meinem Kopf zu einer Idee bzw. Bild weiterentwickeln – und dann im Holz einen dreidimensionalen Ausdruck finden.

Wie gut leben Sie davon?
(lacht) Sagen wir so: Ich verdiene damit Geld, einen Teil meines Einkommens. Aber ich schnitze auch traditionelle Sachen – also das, was man sich von einem Grödnertal erwartet. Das gibt mir und meiner Familie die notwendige Sicherheit im Kunsthandwerker-Leben.

Apropos Familie: Wie ist es denn um ihren persönlichen „Nachwuchs“ bestellt. Hat

Ihr Töchterchen schon die Liebe zum Holz entdeckt?

Ja, das kann man so sagen. Meine zweijährige Tochter ist schon jetzt oft bei mir in der Werkstatt. Und demnächst haben meine Frau und ich weiteren Zuwachs. (augenzwinkern) Wer weiß, vielleicht lösen wir ja so das Problem?!

Apropos: Die UNIKA ist eine reine Männergesellschaft ...

Stimmt, daran müssen wir arbeiten. Eigenartigerweise gibt es kaum Frauen im Schnitzerberuf. Eine Erklärung hab ich dafür nicht wirklich, aber möglicherweise hat dies mit dem Kraftaufwand und den erwähnten existenziellen Problemen zu tun. Oder vielleicht ist das auch ein Ausdruck unserer digitalisierten Zeit? Junge Leute wissen oft gar nicht, was man mit den eigenen Händen schaffen kann. Meine Hoffnung ist aber, dass wir es schaffen, diese Welten zu verbinden. Denn die Hand kann noch immer viel mehr als ein Computer.

Interview: Johannes Vötter.



Figuren, die zum Leben erwachen: Die Skulpturen von Matthias Kostner.

ALLE BILDER: MATTHIAS KOSTNER



Radio & TV

Alto Adige TV	23/08/2017
Alto Adige TV	04/09/2017
ORF2	29/08/2017
ORF Südtirol Heute	24/07/2017
ORF Südtirol Heute	29/08/2017
Radio Gherdëina	11/07/2017
Radio Gherdëina	23/08/2017
Radio Gherdëina	28/08/2017
Radio Grüne Welle	24/08/2017
Radio Grüne Welle	25/08/2017
Radio Grüne Welle	28/08/2017
Radio Grüne Welle	29/08/2017
Radio Grüne Welle	30/08/2017
Radio Italia Anni 60	23/08/2017
Radio Rai Ladinia	21/07/2017
Radio Rai Ladinia	04/09/2017
Radio Rai Ladinia	04/09/2017
Radio Rai Südtirol	29/08/2017
Radio Rai Südtirol	30/08/2017
Radio Rai Südtirol	31/08/2017
Radio Rai Südtirol	01/09/2017
Radio Rai Südtirol	04/09/2017
Radio Nord	23/08/2017
RAI Südtirol Tagesschau	24/07/2017
RMI/Südtirol Journal	23/08/2017
RMI/Südtirol Journal	29/08/2017
Rttr Alto Adige	23/08/2017
RTTR /Telegiornale	23/08/2017
TCA - Alto Adige TV	15/07/2017
TCA - Alto Adige TV	23/08/2017
TCA - Alto Adige TV Ladina	19/07/2017
TCA - Alto Adige TV Ladina (TML)	31/08/2017
TV Rai Ladinia (cronaca)	03/09/2017
TV Rai Ladinia (Trail)	30/08/2017
TV Rai Ladinia (Trail)	31/08/2017
TV Rai Ladinia (Trail)	01/09/2017





stol.it

Medium | Testata

19.08.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Internet

Kategorie | Categoria

Weltweit | Globale

Verbreitung | Diffusione

UNIKA 2017: Grödnert Kunstmesse - Mit immer neuen Perspektiven

Vom 31. August – 03. September: Die Kunstmesse UNIKA im Tennis Center von St. Ulrich/
Runggaditsch in Gröden. VERNISSAGE ist am Mittwoch, 30. August, 18 Uhr

Die Werke der Grödnert Künstlergruppe UNIKA sind längst über die Landesgrenzen hinaus zu Südtirols kreativen Kunstbotschaftern geworden. Mit immer neuen und vielseitigen Projekten und Aktionen machen die UNIKA-Mitglieder das ganze Jahr über im In- und Ausland auf sich aufmerksam. Der absolute Dreh- und Angelpunkt der Grödnert Künstlervereinigung ist jedoch zweifelsohne die zur Tradition gewordene gleichnamige Kunstmesse, bei der heuer rund 200 Werke ausgestellt werden. Diese findet vom 31. August bis zum 03. September statt und ist täglich von 10 bis 19 Uhr und am 1. September zusätzlich noch von 20:30 bis 23:30 Uhr geöffnet.

„Die UNIKA wird ihre Geschichte weiter schreiben und möchte auch weiterhin euch Kunstfreunde mit ihren Werken beeindrucken“, sagt Christian Stl Holzknicht, seit dem vorigen Jahr UNIKA-Präsident und weiter: „Tagein, tagaus entstehen von Seiten aller Mitglieder neue, noch nie gesehene Werke. Ideen bleiben nie aus.“ Die UNIKA-Mitglieder sind das ganze Jahr hindurch individuell mit Einzel- und Kollektivausstellungen europaweit vertreten. Im Grödnertal, UNESCO-Weltkulturerbe der Dolomiten und beliebte Tourismusdestination, gilt die Bildhauerkunst seit fast 400 Jahren als ganz besondere kreative Ausdrucksform der Talbewohner und wie Landeshauptmann Arno Kompatscher im Katalogvorwort betont, „... ist die UNIKA das moderne Schaufenster der Schaffenskraft der Grödnert Künstler und Bildhauer.“

UNIKA 2017: offen für Neues In der Tat: Jeder der 22 teilnehmenden UNIKA-Mitglieder wird in der kommenden UNIKA- Woche je sieben seiner Werke ausstellen und damit diese beliebte Endsommerausstellung individuell und kreativ beleben. Diese Drehscheibe des künstlerischen und fachlichen Austauschs steht für Einzelstücke, Unikate eben. Eine Einzigartigkeit, die mit der Schutzmarke und dem Zertifikat der Handelskammer Bozen garantiert wird. Als Gastkünstler wurden heuer erstmals der Bildhauer Giovanni Gianni aus Mailand, der Grödnert Kunstdrechsler Simon Oberbacher und heuer auch neu mit ihren Fotoarbeiten dabei, die beiden Grödnert Fotografen Matthaeus Kostner und Werner Dejori eingeladen. Abgerundet wird das bunte Schaffensspektrum von den Arbeiten der beiden strebsamen Junghandwerker Hannes Mussner und Patrik Senoner. Zur Förderung des Künstlernachwuchses haben auch einige Mittelschüler in kleinem Rahmen auf der UNIKA die Möglichkeit, ihre Arbeiten zu präsentieren. Ebenfalls vor Ort ist auch die bekannte Kunstgießerei Guastini aus Vicenza. In diesem künstlerischen Werkstattbetrieb mit Weltruhm nehmen die Ideen Form an. Gezeigt werden die einzelnen Entstehungsschritte einer Bronzefigur. Dabei werden technisches Geschick, detailliertes Wissen über die einzelnen Arbeitsschritte, handwerkliche Fingerfertigkeit und vor allem die Begeisterung und Leidenschaft dieses Traditionsbetriebes erlebbar.

Siegerpokale für den Ski Weltcup Der direkte und kreative Bezug zur Landschaft und zum Sport wird in der Künstler-Gemeinschaft UNIKA, einem „Rohdiamant in Südtirols Kunsthandwerk-Welt“, wie Norbert Insam, Obmann der Berufsgruppe Kunsthandwerk im LVH die Künstlergroßfamilie nennt, stets groß geschrieben. So wurde in Zusammenarbeit mit dem Ski Weltcup Gröden zum 50. Jubiläum der FIS Ski Weltcuprennen ein Wettbewerb für die Gestaltung zweier Pokale (Abfahrt und Super-G) ausgeschrieben. Die Modelle der Teilnehmer und die beiden Siegerpokale sind auf der UNIKA 2017 zu sehen.

IDEA UNIKA: Galerie unterm Sternenzelt *le é na idea* – Ich habe eine Idee! – Ausgehend von diesem Satz eines Künstlers der Gruppe UNIKA, wird im Laufe des Sommers eine kulturelle Initiative der Künstlergruppe UNIKA fortgeführt: IDEA UNIKA bedeutet, Kunst ins Zentrum zu bringen und dabei die Passanten zum Innehalten, zum Betrachten und zum Nachdenken anzuregen.

Die Kunstschaaffenden präsentieren für diesen Anlass neue Arbeiten: Skulpturen und Installationen, die eigens für diese Ausstellung angefertigt wurden, eine davon von mehreren Künstlern gemeinsam. Sie treten auf unterschiedliche Weise mit dem öffentlichen Raum und mit den Betrachtern in Dialog. Material und Größe sind jeweils frei bestimmt. Die Thematiken und Botschaften sind unterschiedlich und damit Ausdruck der Vielfalt und der Kreativität der Künstler.

Bei dieser im 2-Jahres-Rhythmus stattfindenden Freilicht-Biennale in der Fußgängerzone im Dorfzentrum von St. Ulrich, werden in Zusammenarbeit mit den drei Grödnert Gemeinden St. Ulrich, St. Christina, Wolkenstein und der Nachbargemeinde Kastelruth, sowie mit den Tourismusvereinen von Gröden, noch bis Mitte September folgende sechs Werke zeitgenössischer Skulptur und Malerei gezeigt: „Dolomites“ (Walter Pancheri), „Mutante“ (Fabrizio Senoner), „Freigeist. Die Kraft der Gedanken.“ (Armin Grunt), „Von der Vernunft zur Freiheit“ (Egon Stuflesser), „Goats on the bowl“ (Roland Perathoner) und „Der Giro kommt“ (Gerald Moroder, Gregor Mussner, Hubert Mussner, Lorenz Demetz, Matthias Kostner und Otto Piazza).

UNIKA Troi – eine Freiluftgalerie Das Wort „Troi“ stammt aus dem Ladinischen und bedeutet so viel wie Steig



stol.it

Medium | Testata

19.08.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Internet

Kategorie | Categoria

Weltweit | Globale

Verbreitung | Diffusione

oder Weg und ist ein Pfad IN freier Natur, gestaltet mit Kunstwerken, welche mit Materialien AUS der Natur angefertigt wurden. Auf dem rund 1,5 km langen Rundspaziergang am Monte Pana oberhalb von St. Christina haben 5 Meister der Gruppe UNIKA ihre Werke stimmig, anmutig und authentisch in die Landschaft gesetzt, ganz so, als wären sie schon immer da gewesen. Der Weg wird von 3-sprachigen Zitate-Tafeln, die als Leitfaden dienen, gesäumt.

UNIKA, als Künstlergemeinschaft in den über 20 Jahren zu einem generationsübergreifenden, gelebten Erfolgsmodell gewachsen, ist Publikumsmagnet für Einheimische und Gäste, eine tragende Säule des Grödnert Kunsthandwerks, welches Holzbildhauer, Fassmaler, Vergolder, Schnitzer und Verzierungsbildhauer vereint. Von der Tradition über die Landart bis hin zur modernen und experimentellen Kunst reichen die UNIKA-Kunstwerke. Gerade im Digital-Zeitalter sind sie in ihrer bunten, kreativen Mannigfaltigkeit stets spannend und sehenswert.

PREMIERE: Im Rahmen von UNIKA's LONG Night, am langen Freitagabend, dem 1. September, gibt es in der Tennishalle von St. Ulrich/Runggaditsch ab 20.30 Uhr eine Überraschungsversprechende, für UNIKA maßgeschneiderte, interaktive Video-Installation des Musikers und Spontan Performers Chris Costa

- UNIKA 2017: 23. Grödnert Kunstmesse mit Werken von 22 Grödnert Künstlern, 4 Gastkünstlern und 2 Junghandwerkern findet vom 31. August bis 03. September im Tennis Center St. Ulrich/Runggaditsch statt. Vernissage: Mittwoch, 30.08.2017, 18h.

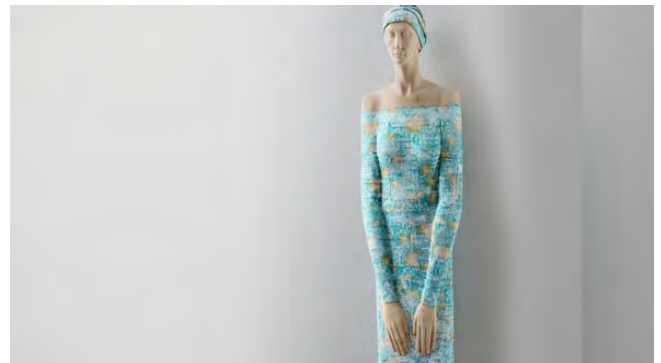
- Öffnungszeiten: täglich von 10 bis 19 Uhr; am Freitag, 1. September zusätzlich von 20:30 bis 23:30 Uhr.

Eintritt: 8 Euro; Besucher unter 18 Jahren haben freien Eintritt.

- Zusätzlich stellen UNIKA-Mitglieder ca. 90 Werke in der Galerie UNIKA (unmittelbar neben der Messe) aus. Informationen: www.unika.org



Künstler: Adolf Kostner



Künstler: Eric Perathoner



Künstler: Roland Perathoner



alloadige.geolocal.it

Medium | Testata

24.08.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Internet

Kategorie | Categoria

Weltweit | Globale

Verbreitung | Diffusione

Torna la mostra Unika quando l'artigianato diventa autentica arte

Compie 23 anni, quest'anno, Unika, mostra-mercato degli artisti gardenesi tutti riuniti sotto lo stesso nome. Unika, infatti, significa pezzo unico, firmato e certificato dal...

Daniela Mimmi

Compie 23 anni, quest'anno, Unika, mostra-mercato degli artisti gardenesi tutti riuniti sotto lo stesso nome. Unika, infatti, significa pezzo unico, firmato e certificato dal marchio di tutela della Camera di Commercio di Bolzano e fatto a mano. Unika quest'anno riunirà oltre 150 opere, che spaziano dalla tradizione alla "Land Art", dall'arte moderna a quella sperimentale, esposte negli spazi del tennis coperto di Roncadizza a Ortisei. Il vernissage sarà alle ore 18 di mercoledì 30 agosto, quindi le porte rimarranno aperte dal 31 agosto al 3 settembre dalle ore 10 alle 19. La manifestazione è stata presentata ieri a Bolzano, alla presenza del presidente di Unika, Christian Holzknecht (a sua volta scultore, col nome d'arte di Christian Stl Holzknecht) e di altri artisti. «La storia di Unika va avanti e vuole continuare a stupire i numerosi appassionati d'arte con le proprie opere. Nascono tutti i giorni nuove opere mai viste, realizzate dai soci di Unika. Le idee non si esauriscono mai... L'arte della scultura rappresenta da secoli una forma creativa di espressione degli abitanti della Val Gardena. E come sottolinea il presiprovinciale Arno Kompatscher nelle sue parole di saluto che riportiamo nel catalogo di presentazione, "Unika si propone quale finestra sul panorama contemporaneo degli artisti e degli scultori gardenesi"», ha detto Holzknecht.

I 22 soci Unika che partecipano a quest'edizione espongono sette opere ciascuno, dando vita quindi, in maniera sia individuale che collettiva, alla piacevole fiera - mostra di fine estate, un modo per imparare a conoscere la caratteristica artistica e professionale di opere uniche. Per l'occasione si potranno ammirare per la prima volta anche opere dello scultore milanese Giovanni Gianni, dell'artista tornitore Simon Oberbacher, di Ortisei, come anche gli scatti fotografici realizzati dai gardenesi Matthaeus Kostner e Werner Dejori. Inoltre, in collaborazione con il Comitato della Coppa del mondo di sci in Val Gardena, è stato indetto un concorso per la realizzazione

delle due coppe per i vincitori delle gare di discesa libera e Super-G, per il 50esimo anniversario. E infine una novità: "Unika's long Night", venerdì 1 settembre, con il musicista badiota Chris Costa e la sua video-music interactive performance for Unika.





italiaatavola.net

Medium | Testata

24.08.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Internet

Kategorie | Categoria

Weltweit | Globale

Verbreitung | Diffusione

In Val Gardena la 23 di Unika era di sculture e opere in legno

Nel cuore delle Dolomiti, la Val Gardena si conferma valle della cultura e dell'arte. Torna dal 31 agosto al 3 settembre Unika con 200 opere esposte a Ortisei (Bz) e tante occasioni per visitare le meraviglie circostanti

Lina Pison

«Unika è la dimostrazione che una forma creativa di artigianato tradizionale può essere ancora attuale, e che, proprio nell'epoca del digitale e della durata effimera delle cose, il frutto di un lungo lavoro eseguito a mano ha il suo fascino e la sua ragione d'essere». Così il sindaco di Ortisei, Tobia Moroder. Ieri è stata presentata, nel corso di una conferenza stampa al Parkhotel Laurin di Bolzano, la 23ª edizione di Unika, fiera di sculture e opere d'arte in legno che si svolgerà al tennis coperto di Ortisei/Roncadizza con la partecipazione di 22 artisti della Val Gardena, quasi 200 opere, 4 artisti ospiti e 2 artigiani giovani. Le porte resteranno aperte dal 31 agosto fino al 3 settembre 2017 dalle ore 10.00 alle 19.00, il 1 settembre anche dalle ore 20.30 alle 23.30. L'inaugurazione è prevista per le ore 18.00 di mercoledì 30 agosto. Ingresso: 8.00 euro; per i visitatori fino a 18 anni l'entrata è libera. In Val Gardena la 23ª di Unika fiera di sculture e opere in legno

Le opere Unika spaziano dalla tradizione alla land art, dall'arte moderna a quella sperimentale. Per l'occasione si potranno ammirare per la prima volta anche opere dello scultore milanese Giovanni Gianni, dell'artista tornitore Simon Oberbacher di Ortisei come anche gli scatti fotografici realizzati dai gardenesi Matthaeus Kostner e Werner Dejori. Viene, inoltre, data anche la possibilità di presentarsi a due giovani artigiani della valle: Hannes Mussner e Patrik Senoner. «Nascono tutti i giorni nuove opere mai viste, realizzate da parte di tutti i soci Unika. Le idee non si esauriscono mai», ha dichiarato Christian Stl Holz knecht, presidente di Unika. L'arte della scultura rappresenta da quasi 400 anni una forma particolare creativa di espressione da parte degli abitanti della Val Gardena nelle Dolomiti, patrimonio mondiale Unesco e destinazione turistica rinomata. E come sottolinea il presidente della giunta provinciale Arno Kompatscher «Unika si propone quale finestra sul panorama contemporaneo degli artisti e degli scultori gardenesi». In Val Gardena la 23ª di Unika fiera di sculture e opere in legno Walter Pöhl, Alfred Aberer, Luca Filippi, Norbert Insam, Christian Stl Holz knecht e Eric Perathoner Confermata anche la presenza della famosa Fonderia Artistica Guastini di Vicenza. Una vera officina artistica di fama mondiale, una fucina dove le idee prendono forma. Per i partecipanti un'occasione per conoscere le varie fasi di lavoro che portano alla creazione di un'opera di bronzo. In collaborazione con la Coppa del Mondo Val Gardena è stato, inoltre, indetto un concorso per la realizzazione delle due coppe per i vincitori delle gare di discesa libera e Super-G per il 50esimo anniversario. I modelli presentati dai partecipanti sono esposti alla fiera Unika 2017. In occasione di Unika's Long Night, venerdì 1 settembre, al Tennis coperto di Ortisei/Roncadizza dalle ore 20.30 Chris Costa con una video-music interactive performance for Unika (premiera); insomma una vera sorpresa. Ingresso: 10.00 euro (inclusa una bevanda).

In Val Gardena la 23ª di Unika fiera di sculture e opere in legno

E per gli amanti della natura e delle passeggiate, c'è la camminata sul Troi Unika, un sentiero tematico sul Monte Pana che ospita una galleria d'arte a cielo aperto per scoprire la bellezza e l'unicità del paesaggio insieme alla radicata tradizione gardenese della scultura in legno. La parola "troi" deriva dal ladino e significa sentiero o percorso e si tratta appunto di un sentiero nella natura, composto da opere d'arte realizzate con materiali naturali che si sviluppa lungo un percorso circolare di un chilometro e mezzo.

In Val Gardena la 23ª di Unika fiera di sculture e opere in legno

Matthias Kostner: Back to Black Il particolare colpo d'occhio è rappresentato dalle opere d'arte degli scultori gardenesi, che mettono in scena magistralmente e nel contempo si integrano con Santa Cristina, il Monte Pana e le montagne circostanti, dominate dalla maestosa imponenza del Sassolungo, così come dalle gracili guglie delle Odle.



foto: Werner Dejori



italiaatavola.net

Medium | Testata

24.08.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Internet

Kategorie | Categoria

Weltweit | Globale

Verbreitung | Diffusione



Walter Pöhl, Alfred Aberer, Luca Filippi, Norbert Insam, Christian Stl Holz knecht e Eric Perathoner
(foto: Beatrix Unterhofer/byou.it)



Gregor Mussner - Windjacke



Matthias Kostner: Back to Black



kultur.bz.it

Medium | Testata

29.08.2017

Erscheinungsdatum | Data d'uscita

Auflage | Tiratura

Internet

Kategorie | Categoria

Weltweit | Globale

Verbreitung | Diffusione

Unika 2017 – Mit immer neuen Perspektiven

Die Unika findet vom 31.08 bis zum 03. September im Tennis Center von St. Ulrich/Runggaditsch statt und ist täglich von 10 bis 19 Uhr und am 1. September zusätzlich noch von 20:30 bis 23:30 Uhr geöffnet. Vernissage ist am Mittwoch, 30. August, 18 Uhr.

„Die UNIKA wird ihre Geschichte weiter schreiben und möchte auch weiterhin euch Kunstfreunde mit ihren Werken beeindrucken“, sagt Christian Stl Holznecht, seit dem vorigen Jahr UNIKA-Präsident und weiter: „Tagein, tagaus entstehen von Seiten aller Mitglieder neue, noch nie gesehene Werke. Ideen bleiben nie aus.“ Die UNIKA-Mitglieder sind das ganze Jahr hindurch individuell mit Einzel- und Kollektivausstellungen europaweit vertreten. Im Grödnertal, UNESCO-Weltkulturerbe der Dolomiten und beliebte Tourismusdestination, gilt die Bildhauerkunst seit fast 400 Jahren als ganz besondere kreative Ausdrucksform der Talbewohner und wie Landeshauptmann Arno Kompatscher im Katalogvorwort betont, „... ist die UNIKA das moderne Schaufenster der Schaffenskraft der Grödner Künstler und Bildhauer.“

UNIKA 2017: offen für Neues

In der Tat: Jeder der 22 teilnehmenden UNIKA-Mitglieder wird in der kommenden UNIKA- Woche je sieben seiner Werke ausstellen und damit diese beliebte Endsommerausstellung individuell und kreativ beleben. Diese Drehscheibe des künstlerischen und fachlichen Austauschs steht für Einzelstücke, Unikate eben. Eine Einzigartigkeit, die mit der Schutzmarke und dem Zertifikat der Handelskammer Bozen garantiert wird.

UNIKA Gastkünstler Als Gastkünstler wurden heuer erstmals der Bildhauer Giovanni Gianni aus Mailand, der Grödnertal Kunstschreiner Simon Oberbacher und heuer auch neu mit ihren Fotoarbeiten dabei, die beiden Grödnertal Fotografen Matthaeus Kostner und Werner Dejori eingeladen. Abgerundet wird das bunte Schaffensspektrum von den Arbeiten der beiden strebsamen Junghandwerker Hannes Mussner und Patrik Senoner, denen hier ein willkommenes Podium zum Mitmischen in der nicht nur lokalen Kunst- und Kulturszene geboten wird. Zur Förderung des Künstlernachwuchses haben auch einige Mittelschüler in kleinem Rahmen auf der UNIKA die Möglichkeit, ihre Arbeiten zu präsentieren. Ebenfalls vor Ort ist auch die bekannte Kunstgießerei Guastini aus Vicenza. In diesem künstlerischen Werkstattbetrieb mit Weltruhm nehmen die Ideen Form an. Gezeigt werden die einzelnen Entstehungsschritte einer Bronzeplastik. Dabei werden technisches Geschick, detailliertes Wissen über die einzelnen Arbeitsschritte, handwerkliche Fingerfertigkeit und vor allem die Begeisterung und Leidenschaft dieses Traditionsbetriebes erlebbar.

UNIKA Siegerpokale für den Ski Weltcup Der direkte und kreative Bezug zur Landschaft und zum Sport wird in der Künstler-Gemeinschaft UNIKA, einem „Rohdiamant in Südtirols Kunsthandwerk-Welt“, wie Norbert Insam, Obmann der Berufsgruppe Kunsthandwerk im LVH die Künstlergroßfamilie nennt, stets groß geschrieben. So wurde in Zusammenarbeit mit dem Ski Weltcup Gröden zum 50. Jubiläum der FIS Ski Weltcuprennen ein Wettbewerb für die Gestaltung zweier Pokale (Abfahrt und Super-G) ausgeschrieben. Die Modelle der Teilnehmer und die beiden Siegerpokale sind auf der UNIKA 2017 zu sehen.

UNIKA, als Künstlergemeinschaft in den über 20 Jahren zu einem generationsübergreifenden, gelebten Erfolgsmodell gewachsen, ist Publikumsmagnet für Einheimische und Gäste, eine tragende Säule des Grödnertal Kunsthandwerks. Von der Tradition über die Landart bis hin zur modernen und experimentellen Kunst reichen die UNIKA-Kunstwerke. Gerade im Digital-Zeitalter sind sie in ihrer bunten, kreativen Mannigfaltigkeit stets spannend und sehenswert. UNIKA's LONG Night: Freitag, 1. September, 20:30 Uhr, Tennis Center St. Ulrich/Runggaditsch CHRIS COSTA Video-Music interactive performance for Unika (Premiere). Eintritt: 10 Euro (inkl. 1 Getränk) UNIKA 2017: 23. Grödnertal Kunstmesse mit rund 200 Werken von 22 Grödnertal Künstlern, 4 Gastkünstlern und 2 Junghandwerkern findet vom 31. August bis 03. September im Tennis Center St. Ulrich/Runggaditsch statt. Vernissage: Mittwoch, 30.08.2017, 18 Uhr.

- Öffnungszeiten: täglich von 10 bis 19 Uhr; am Freitag, 1. September zusätzlich von 20:30 bis 23:30 Uhr.

Eintritt: 8 Euro; Besucher unter 18 Jahren haben freien Eintritt.

- Zusätzlich stellen UNIKA-Mitglieder ca. 90 Werke in der Galerie UNIKA (unmittelbar neben der Messe) aus. Informationen: www.unika.org

Matthaeus Kostner
Adolf Vinatzer - BIRD

